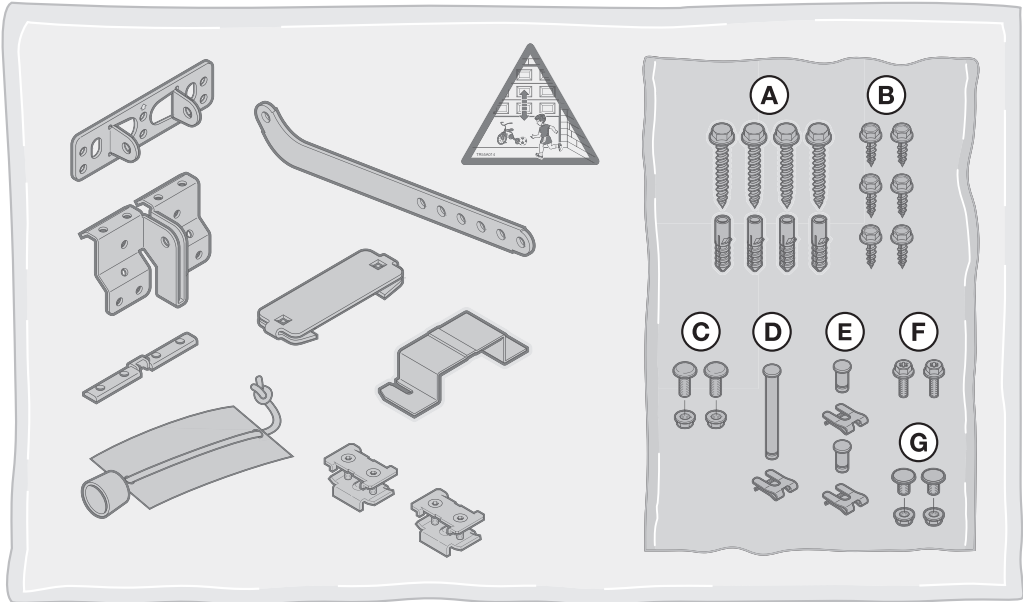
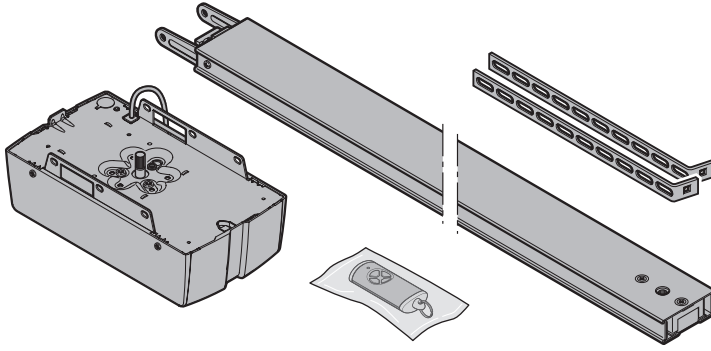
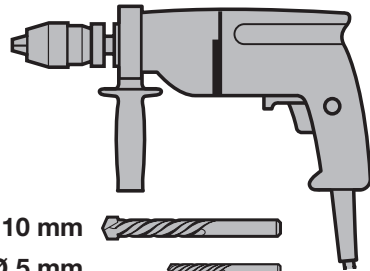




**SV**

**Anvisning för montering, drift och underhåll**  
Garageportdrivenhet

**A****B**

## Innehåll

<b>1</b>	<b>Kompletterande dokument</b> .....	<b>23</b>
1.1	Varningsanvisningar.....	24
1.2	Definitioner.....	24
1.3	Symboler som används.....	24
1.4	Använda förkortningar.....	24
1.5	Artikelbeteckning.....	25
<b>2</b>	 <b>Säkerhetsanvisningar</b> .....	<b>25</b>
2.1	Korrekt användning.....	25
2.2	Felaktig användning.....	25
2.3	Kvalifikation för sakkunnig person.....	25
2.4	Säkerhetsföreskrifter för montering, underhåll, reparation och demontering.....	25
2.5	Säkerhetsanvisningar för montering.....	25
2.6	Säkerhetsanvisningar för installation.....	25
2.7	Säkerhetsanvisningar för driftstart och drift.....	25
2.8	Säkerhetsanvisningar för fjärrkontrollen.....	26
2.9	Säkerhetsanordningar.....	26
<b>3</b>	<b>Montage</b> .....	<b>26</b>
3.1	Kontrollera port / portsystem.....	26
3.2	Nödändigt fritt utrymme.....	26
3.3	Montera garageportsdrivenheten.....	26
3.4	Montera styrskena.....	27
3.5	Fastställa portändläge.....	27
3.6	Montera drivenhetshuvud.....	27
3.7	Nödupplåsning.....	27
<b>4</b>	<b>Ansluta tillbehör</b> .....	<b>27</b>
4.1	Anslutningsklämmor.....	27
4.2	Knappar med impulsfunktion.....	27
<b>5</b>	<b>Funktioner</b> .....	<b>27</b>
5.1	Översikt.....	27
5.2	Ändra funktion och parametrar.....	28
5.3	DIL-brytare A: porttyp.....	28
5.4	DIL-brytare B: Automatisk stängning.....	29
5.5	DIL-brytare C: funktion intern belysning, BUS och förvarning.....	29
5.6	DIL-brytare D: säkerhetsanordning SE2.....	30
5.7	DIL-brytare E: Remavlastning.....	30
5.8	DIL-brytare F: Ändra läget delöppning/ventilation.....	30
5.9	DIL-brytare G: Underhållsmeddelande.....	31
5.10	DIL-brytare H: BUS-skanning.....	31
5.11	Specialprogrammering.....	31
<b>6</b>	<b>Driftstart</b> .....	<b>31</b>
6.1	Lära in drivenheten.....	31
6.2	Ställa in krafter.....	32
6.3	Krafter.....	32
<b>7</b>	<b>Fjärrkontroll HSE 4 BiSecur</b> .....	<b>33</b>
7.1	Produktbeskrivning.....	33
7.2	Byta batteri.....	33
7.3	Fjärrkontrollens funktion.....	33
7.4	Överföring / Sändning av fjärrkod.....	33
7.5	Återställa fjärrkontrollen.....	33
7.6	LED-indikering.....	33
7.7	Rengöra fjärrkontrollen.....	34
7.8	Kassera elektrisk och elektronisk utrustning.....	34
7.9	Kassera batterier.....	34
7.10	Tekniska data.....	34
7.11	EU-försäkran om överensstämmelse för fjärrkontroll.....	34
<b>8</b>	<b>Integrerad fjärrmottagare</b> .....	<b>34</b>
8.1	Programmera radiokoden för impulslärningsfunktionen.....	34
8.2	EU-försäkran om överensstämmelse för mottagare.....	35
<b>9</b>	<b>Avslutande arbeten</b> .....	<b>35</b>
9.1	Sätta fast varningsskylten.....	35
9.2	Funktionskontroll.....	35
<b>10</b>	<b>Drift</b> .....	<b>35</b>
10.1	Instruera användare.....	36
10.2	Manöverknapparnas funktioner.....	36
10.3	Funktioner för de olika radiokoderna.....	36
10.4	Garageportsdrivenhetens agerande efter 3 på varandra följande snabba öppningsrörelser.....	37
10.5	I händelse av strömavbrott (utan nödbatteri).....	37
10.6	Funktionssätt när spänningen återkommit (utan nödbatteri).....	37
10.7	I händelse av strömavbrott (med nödbatteri).....	37
10.8	Referenskörning.....	37
<b>11</b>	<b>Kontroll och underhåll</b> .....	<b>37</b>
11.1	Kontrollera kuggremmens spänning.....	37
11.2	Kontrollera säkerhetsåtergång / reversering.....	38
11.3	Byte av ljusmodul.....	38
<b>12</b>	<b>Återställ till fabriksinställningar (radera portdata)</b> .....	<b>38</b>
<b>13</b>	<b>Radera alla fjärrkoder</b> .....	<b>38</b>
<b>14</b>	<b>Demontering och kassering</b> .....	<b>38</b>
14.1	Avfallshantera förpackningen.....	38
14.2	Kassera elektrisk och elektronisk utrustning.....	38
<b>15</b>	<b>Garantivillkor</b> .....	<b>38</b>
<b>16</b>	<b>EG- / EU-försäkran om överensstämmelse / försäkran om inbyggnad</b> .....	<b>39</b>
<b>17</b>	<b>Tekniska data</b> .....	<b>39</b>
17.1	Position typskylt.....	40
<b>18</b>	<b>Indikering av fel, varningsmeddelanden och drifttillstånd</b> .....	<b>40</b>
18.1	Manöverknappar.....	40
18.2	Meddelanden från drivenhetsbelysning.....	40
18.3	Indikering av driftstatus.....	41
18.4	Indikering av fel och varningar.....	41
	 .....	<b>103</b>



Denna anvisning är en **originalbruksanvisning** i enlighet med EG-direktiv 2006/42/EG och den är uppdelad i en text- och bilddel. Den innehåller viktig information om produkten, i synnerhet säkerhets- och varningsanvisningar.

**Läs igenom anvisningen noggrant och förvara den på en säker plats.**

## 1 Kompletterande dokument

Slutanvändaren ska ha tillgång till följande underlag för säker användning och underhåll av portsystemet:

- Denna anvisning
- Kontrollbok
- Garageportens bruksanvisning
- Ytterligare beskrivningar på:





[www.hoermann-docs.com/247032](http://www.hoermann-docs.com/247032)

Det är förbjudet att överlåta eller kopiera detta dokument och att utnyttja eller överföra dess innehåll utan vårt uttryckliga medgivande. Överträdelse medför skadeståndsansvar. Alla rättigheter vad gäller patent eller registrering av bruks- eller formgivningsmodell förbehålles. Vi förbehåller oss rätten till ändringar.

App Store<sup>SM</sup> är ett registrerat varumärke från Apple Inc.  
Google<sup>TM</sup> Play är ett registrerat varumärke från Google Inc.

1.1 Varningsanvisningar

 <b>FARA</b>
Markerar en fara som omedelbart leder till <b>dödsfall</b> eller <b>allvarliga personskador</b> .
 <b>VARNING</b>
Markerar en fara som kan leda till <b>dödsfall</b> eller <b>allvarliga personskador</b> .
<b>OBS</b>
Markerar en fara som kan leda till att <b>produkten skadas</b> eller <b>förstörs</b> .

1.2 Definitioner

**Öppetid**

Väntetid vid automatisk stängning innan porten stängs från portändläget ÖPPEN eller Delöppning.

**Automatisk stängning**

När den inställda öppetiden och förvarningstiden har gått ut stängs porten automatiskt från portändläget ÖPPEN / Delöppning.

**DIL-brytare**

Brytare på styrningskretskortet för inställning av styrfunktion.

**Impulssekvensstyrning**

Den programmerade radiokoden Impuls eller en knapp utlöser impulssekvensstyrningen. Vid varje manövrering startas porten i motsatt riktning mot den senaste eller så stoppas en portrörelse.

**Kraftbegränsning**

Krafterna som uppstår när porten stöter på ett hinder begränsas till tillåtna värden (EN 12453).

**Inlärningskörningar**

Drivenheten lär sig förflyttningsvägar och krafter som behövs för portens rörelse.

**Ventilation**

Vid ventilation fälls den övre sektionen ner eller porten lyfts något så att luft kan cirkulera.

**Normal drift**

Normal drift är en portrörelse med programmerade förflyttningsvägar och krafter.

**Referenskörning**

Portrörelse med lägre hastighet till portändläget ÖPPEN, för att göra grundinställningarna.

**Säkerhetsåtergång / reversering**

Portrörelse i motsatt riktning vid aktivering av säkerhetsanordningen eller kraftbegränsningen.

**Gränsläge för reversering**

Gränsläget för reversering är precis före portändläget STÄNGD. Inom gränsläget för reversering sker ingen säkerhetsåtergång / reversering.

**Krypfart**

Den sträcka inom vilken porten rör sig mycket långsamt för att mjukt nå ändläget.

**Delöppning**

Individuellt inställningsbar andra öppningshöjd.

**Timeout**

Ett definierat tidsutrymme, inom vilken en aktivitet förväntas inträffa, t.ex. ett menyval eller en funktion aktiveras. Om denna tid löper ut utan att någon aktivitet sker växlar drivenheten automatiskt tillbaka.

**Portsystem**

Port med drivenhet.

**Portar under termisk belastning**

Portar som t.ex. är monterade i söderläge och därmed är utsatta för högre solinstrålning. Dessa portar kan expandera och behöver ibland ett större fritt utrymme under taket.

**Förflyttningsväg**

Sträckan som porten förflyttas från portändläget ÖPPEN till portändläget STÄNGD.

**Förvarningstid**

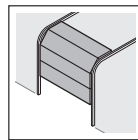
Tiden från det att ett körkommando ges (impuls) till det att portrörelsen startar.

**Fabriksåterställning**

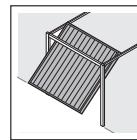
Återställning av programmerade värden till leveransstatus / fabriksinställning.

1.3 Symboler som används

I bilddelen markeras monteringen på en takskjutport med **a**, monteringen på en vipport med **b**. Vid monteringsavvikelser på vipporten visas även detta.



a = takskjutport



b = vipport

**Symboler**



Viktig anvisning för att förhindra person- och materialskador



Tillåten anordning eller aktivitet



Ottillåten anordning eller aktivitet



Kräver mycket kraft



Kräver lite kraft



Kontrollera



Strömavbrott



Spänningen återkommer



Fabriksinställning



Använd skyddshandskar



Observera att porten är lättgående

1.4 Använda förkortningar

<b>Färgkod för ledningar, enskilda ledare och andra komponenter</b>			
För förkortningarna för ledningsfärger och ledarnas beteckning samt komponenter gäller den internationella färgkoden enligt IEC 60757:			
<b>WH</b>	Vit	<b>BK</b>	Svart
<b>BN</b>	Brun	<b>BU</b>	Blå
<b>GN</b>	Grön	<b>RD</b>	Röd
<b>YE</b>	Gul	<b>RD/BU</b>	Röd/blå

Alla måttangivelser i bilddelen är i [mm].

## 1.5 Artikelbeteckning

HSE 4 BiSecur	Fjärrkontroll med 4 knappar
ESE BiSecur	Tvåvägmottagare
IT 1b-1	Invändig tryckknapp med belyst impulsknapp
IT 3b-1 / PB 3 / IT 3b-1M	Invändig tryckknapp med belyst impulsknapp, ytterligare knappar för Ljus på / av och Låsa / låsa upp drivenhet
EL 101 / EL 301	Enkel fotocell
HOR 1-HCP	Extra relä
UAP 1-HCP	Universaladapterkretskort
SLK	LED-signalljus, gult
SKS	Anslutningsenhet stängningskantsäkring
STK	Gångdörrskontakt
VL	Anslutningsenhet medlöpande fotocell
HNA 18-4	Nödbatteri
HKSI-1 / HKSA	Klimatsensorer (inomhussensor / utomhussensor)

## 2 Säkerhetsanvisningar

**OBS:**

För odaterade referenser till standarder, direktiv m.m. gäller den senaste publicerade utgåvan inklusive ändringar.

### 2.1 Korrekt användning

Drivenheten är avsedd för impulsdrift av fjäder-/viktutjämnade garageportar. Drivenheten får endast användas i privata / icke-kommersiella syften.

Följ tillverkarens anvisningar för porten och drivenheten. EN 13241 definierar användningsområdet för installation, montering och användning.

Drivenheten får endast användas i torra utrymmen.

### 2.2 Felaktig användning

Konstant drift och kommersiell användning är inte tillåten. Drivenheten får inte användas för portar utan fallskydd. Portsystäm som används i offentliga miljöer får endast användas under särskild uppsikt. Om det inte går att säkerställa detta krävs en ytterligare fotocell.

### 2.3 Kvalifikation för sakkunnig person

Endast sakkunniga personer enligt EN 12635 får installera, underhålla, reparera eller demontera drivenheten. Observera potentiella faror som definieras i EN 12604 och EN 12453.

**Ändringar lokalt kan göra att CE-överensstämmelsen upphör att gälla.**

### 2.4 Säkerhetsföreskrifter för montering, underhåll, reparation och demontering

#### FARA

Utjämningsfjädrarna är mycket spända

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 3.1

#### VARNING

Risk för personskador p.g.a. oväntad portrörelse

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 11

Endast sakkunniga personer enligt EN 12635 får utföra montering, underhåll, reparation och demontering av portsystemet och drivenheten.

- ▶ Kontakta genast en sakkunnig person för kontroll/reparation om drivenheten inte fungerar.

### 2.5 Säkerhetsanvisningar för montering

Den sakkunniga personen måste följa gällande föreskrifter för arbetsskydd, föreskrifter för användning av elektrisk utrustning och nationella riktlinjer vid monteringsarbeten. Eventuella risker enligt EN 13241-1 undviks om konstruktion och montering utförs enligt våra anvisningar.

När monteringen är avslutad måste den sakkunniga personen intyga överensstämmelse enligt giltighetsområdet i enlighet med EN 13241-1.

#### VARNING

**Olämpliga fästmaterial**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 3.3

**Livsfara p.g.a. handlinan**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 3.3

**Risk för personskador vid oavsiktlig portrörelse**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 3.3

### 2.6 Säkerhetsanvisningar för installation



#### FARA

**Det finns risk för livshotande elstötar om man kommer i kontakt med nätspänningen.**

- ▶ Dra alltid ut nätkontakten **och**, i förekommande fall, kontakten till nödbatteriet innan du utför arbeten på anläggningen. Säkra portsystemet mot obehörig återinkoppling.
- ▶ Låt en behörig elektriker utföra alla elanslutningar.
- ▶ Kontakta en behörig elektriker om nätkabeln är skadad.
- ▶ Elinstallationer på plats måste motsvara gällande skyddsbestämmelser (230 / 240 V AC, 50 / 60 Hz).

#### OBS



**Extern spänning på anslutningsklämmorna**

Extern spänning (230 / 240 V AC) på styrsystemets anslutningsklämmor kan förstöra elektroniken.

**Styrkablar och försörjningskablar som dras tillsammans kan orsaka funktionsstörningar.**

- ▶ Dra drivenhetens styrkablar (24 V DC) och försörjningskablar (230 / 240 V AC) separat.

### 2.7 Säkerhetsanvisningar för driftstart och drift

#### VARNING

**Risk för personskador på grund av felaktigt val av porttyp**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 5.3

**Risk för personskador för barn**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 6.1

**Risk för personskador vid portrörelse**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 10

**Klämrisik i styrskenan**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 10

**Risk för personskador p.g.a. repklockan**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 10

**Risk för personskador p.g.a. okontrollerade portrörelser i riktning port STÅNGD om en viktutjämningsfjädr går av och om en styrslid låses upp.**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 10
- ▶ **Risk för personskador vid snabb portstängning**
- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 10.1.1

**2.8 Säkerhetsanvisningar för fjärrkontrollen****⚠ VARNING****Risk för personskador vid avsiktlig eller oavsiktlig portrörelse**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 7
- ▶ **Explosionsfara på grund av felaktig batterityp**
- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 7.2

**Livsfara vid förtäring**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 7.2

**2.9 Säkerhetsanordningar**

uppfyller EN ISO 13849-1, kat. 2, PL "c" och har konstruerats och kontrollerats enligt denna standard:

- Intern kraftbegränsning
- Säkerhetsanordningar

**⚠ VARNING****Risk för personskador p.g.a. icke fungerande säkerhetsanordningar**

- ▶ Se varningsanvisning, kapitel 9.2

**3 Montage****3.1 Kontrollera port / portsystem****⚠ FARA****Utjämningsfjädrarna är mycket spända**

Utjämningsfjädrarna kan orsaka allvarliga personskador när de justeras eller lossas!

- ▶ Försök aldrig på egen hand byta ut, justera, reparera eller förskjuta utjämningsfjädrarna för portens viktutjämnning eller deras hållare. Låt endast en sakkunnig person utföra arbetena när så behövs!
- ▶ Kontrollera hela portsystemet (portlager, leder, lina, fjädrar och fastsättningsdelar) beträffande slitage och eventuella skador, rost, korrosion och sprickor.

Fel i portsystemet eller felinställda portar kan orsaka svåra personskador!

- ▶ Om reparations- eller inställningsarbeten måste utföras får portsystemet inte användas!

Garageportsdrivenheten är inte konstruerad för att användas för portar som går trögt.

Porten måste vara mekaniskt felfri och i jämvikt så att den lätt kan manövreras för hand (EN 12604).

- ▶ **Följ tillverkarens anvisningar.**

**3.2 Nödvändigt fritt utrymme**

- ▶ Bild 1.1a / 1.2b

Det fria utrymmet mellan portens högsta punkt vid portrörelse och taket måste vara **minst 35 mm** (även när porten öppnas), för portar med termisk belastning **minst 75 mm**.

I samband med portar från Hörmann måste de angivna måtten i respektive bilder (**1.6a**, **1.8b**) följas.

**OBS**

Välj måttet med \* för portar med termisk belastning.

Takmontering är inte möjlig för portar under termisk belastning (Bild **1.6a** – 4).

- ▶ **⚠** Observera portens inbyggnadsdata för ThermoFrame.

Om det fria utrymmet är mindre än så kan styrskenan även monteras bakom den öppna porten, om det finns tillräckligt med plats. I så fall måste en förlängd portmedbringare beställas separat och monteras.

Drivenheten kan monteras max. 500 mm från mitten.

Undantagna är taksjutportar med en högre uppdragning (H-beslag). Här krävs ett specialbeslag.

Montera vägguttaget som krävs för elanslutningen ca 500 mm bredvid drivenhetshuvudet.

- ▶ Kontrollera dessa mått.

**3.3 Montera garageportsdrivenheten****⚠ VARNING****Olämpliga fästmaterial**

kan medföra att drivenheten lossnar.

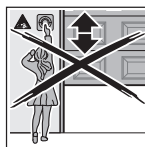
- ▶ Montören måste kontrollera att de pluggar och skruvar som medföljer leveransen passar monteringsplatsen. Eftersom de medföljande fästmaterialen är lämpade för betong (≥ B15), men inte byggnadsmässigt officiellt godkända, måste man vid behov använda andra fästmaterial. (Bild **1.6a / 1.8b / 2.4**).

**⚠ VARNING****Livsfara p.g.a. handlinan**

- ▶ Ta bort handlinan vid monteringen (bild **1.3a**).

**⚠ VARNING****Risk för personskador vid oavsiktlig portrörelse**

Felaktig hantering av drivenheten och styrenheterna kan orsaka oönskade portrörelser och personer eller föremål kan komma i kläm.



- ▶ Placera styrenheterna på en höjd som är minst 1,5 m utom räckhåll för barn.
- ▶ Montera fast installerade styrenheter synliga från porten men inte i närheten av rörliga delar.

**OBS****Borrspån och damm**

kan orsaka funktionsstörningar.

- ▶ Täck över drivenheten.

**Takskjutport (bild 1a – 1.6a)**

- ▶ Om takskjutporten har en icke centrerad förstärkningsprofil ska medbringarvinkeln monteras på den intilliggande förstärkningsprofilen till höger eller vänster (bild 1a).
- ▶ Demontera det mekaniska portlåset helt (bild 1.2a + 1.3a).
- ▶ Vid takskjutportar med ett portlås på mitten ska överpartileden och medbringarvinkeln placeras icke centrerat max. 500 mm. (bild 1.5a).

**OBS:**

Till skillnad från bild 1.5a ska träskruvar 5 × 35 ur tillbehörssatet till porten användas vid träportar (borrhål Ø 3 mm).

**Vippport (bild 1b – 1.8b)**

- ▶ Ta de mekaniska portlåsen ur drift (bild 1.3b, 1.4b, 1.5b). För portmodeller som inte nämns här ska reglarnas lägen fastställas på plats.
- ▶ Överpartileden och medbringarvinkeln ska monteras icke centrerat vid porthandtag av konstsmidesjärn (bild 1.6b, 1.7b).

**OBS:**

I N 80-portar med träfyllning ska de nedre hålen på överpartileden användas vid monteringen (bild 1.7b).

**3.4 Montera styrskena**

- ▶ Bild 2 – 3.1b
- ▶ Tryck på den gröna knappen och skjut styrsleden ca 200 mm mot skenans mitt. Detta kan inte ske när drivenheten och ändanslagen monterats. (Bild 2.1)
- ▶ Vid delade styrskenor rekommenderas en andra upphängning (finns som tillbehör). (Bild 2.4)
- ▶ Observera portmedbringarens installationsriktning beroende på portbeslag och porttyp. (Bild 3a – 3.1b)

**OBS**

Använd endast de styrskenor för garageportsdrivenheten som vi rekommenderar beroende på användningen (se produktinformationen)!

**3.5 Fastställa portändläge**

1. Dra i linan till den mekaniska upplåsningen. (Bild 4)
2. Montera ändanslaget port ÖPPEN mellan styrslid och drivenheten. (Bild 5.1)
3. Montera ändanslaget port STÄNGD mellan styrslid och port. (Bild 5.2)
4. Tryck på den gröna knappen på styrsleden. (Bild 6)
5. Manövrera porten tills styrsleden hakar i remlåset.

**3.6 Montera drivenhetshuvud**

- ▶ Montera drivenhetshuvud (bild 7). Kåpan på anslutningsutrymmet måste peka in i garaget.

**3.7 Nödupplåsning**

- ▶ Bild 8 – 9b

Repklockan för mekaniskt upplåsning får inte placeras högre än 1,8 m från garagegolvet. Beroende på garageportens höjd kan linan behöva förlängas på plats.

- ▶ När linan förlängs ska man se till att den inte kan fastna i bilens takräcke eller annat som sticker upp på bilen eller porten.

För garage utan en andra ingång krävs en nödfrikoppling för mekanisk upplåsning utifrån. Vid ett strömavbrott förhindrar nödfrikopplingen en eventuell utelåsning. Nödfrikopplingen måste beställas separat.

- ▶ Nödfrikopplingen ska funktionstestas varje månad.

**4 Ansluta tillbehör**

- ▶ Observera skyddsanvisningarna i kapitel 2.6
- ▶ Bild 10 – 20

**OBS**

- Anslutna tillbehör får belasta drivenheten med totalt **max. 350 mA**. Komponenternas strömförbrukning framgår av bilderna.
- Tillbehör från serie 3 måste anslutas via **HCP-adaptorn HAP 1**.
- Tillbehör med specialfunktioner kan anslutas till BUS-uttaget.
- Tillbehör har inte tagits med i beräkningen vid angivet standby-värde. Tillbehör kan medföra ökad standby-förbrukningen.
- Ingången Stopp eller viloströmkretsen är **inte** en övervakad anslutning enligt EN ISO 13849 PLC.

**4.1 Anslutningsklämmor**

Alla anslutningsklämmor kan beläggas flera gånger:

- Minsta tjocklek: 1 × 0,5 mm<sup>2</sup>
- Maximal tjocklek: 1 × 2,5 mm<sup>2</sup>

**4.2 Knappar med impulsfunktion**

- ▶ Bild 11

**Beläggning för klämmor:**

23	Signal kanal 2	Delöppning
5	+24 V DC	
21	Signal kanal 1	Impuls
20	0V	


**5 Funktioner****5.1 Översikt**

DIL-brytare	Funktion	Kapitel
A	Porttyp	5.3
B	Automatisk pollare	5.4
C	Funktion intern belysning, BUS och förvarning (HOR 1-HCP eller UAP 1-HCP (3. reläet) krävs)	5.5
D	Säkerhetsanordning SE2	5.6
E	Remavlastning	5.7
F	Ändra läget delöppning eller ventilation	5.8
G	Underhållsmeddelande	5.9
H	BUS-skanning	5.10

Drivenhetens funktioner kan ställas in med DIL-brytare. Innan första driftstart står alla DIL-brytare på OFF (fabriksinställning). Ändring av DIL-brytarinställningarna får endast göras när följande är uppfyllt:

- Drivenheten är i viloläge.
- Ingen radiosignal programmeras.
- Ingen BUS-skanning utförs.

Du måste ställa in DIL-brytarna enligt lokala förhållanden, nationella riktlinjer och nödvändiga säkerhetsanordningar.

De nämnda fabriksinställningarna  gäller för porttypen **takskjutport**.

**5.2 Ändra funktion och parametrar**

Vissa funktioner har parametrar som gör att ytterligare inställningar kan göras.

- ▶ Ställ önskad DIL-brytare på ON.  
LED-lampan blinkar rött 1 x. Funktionen är aktiverad.
- ▶ Tryck 1 x på T-knappen.  
LED-lampan blinkar rött 2 gånger. En annan parameter har valts.
- ▶ Tryck 2 gånger på T-knappen.  
LED-lampan blinkar rött 3 x. En annan parameter har valts.
- ...

När du når den sista parametern för en funktion återgår du till den ursprungliga förinställningen för den här funktionen nästa gång du trycker på T-knappen. LED-lampan blinkar 1 x.

**För att spara den valda parametern**

- ▶ Tryck på P-knappen.  
LED-lampan blinkar grönt 1 gång för bekräftning av motsvarande parameter.

**Timeout**

Om inte P-knappen har tryckts in inom 60 sekunder behålls den förinställda parametern 1 (blinkar 1 x).

**5.3 DIL-brytare A: porttyp**

Inställningen av DIL-brytare A är endast möjlig när drivenheten inte är programmerad och nätkontakten sitter i uttaget.

Standardinställningar som hastighet, soft-stopp, reverseringsbeteende för säkerhetsanordningar, gränsläge för reversering o.s.v. är förinställda.

The diagram illustrates the process of setting a port type using a control panel with buttons T and P, and an LED lamp. The sequence is as follows:

- Initial state: DIL switch ON, LED lamp 1x RD (red flash).
- Press T 1x: LED lamp 2x RD.
- Press T 2x: LED lamp 3x RD.
- Press T 3x: LED lamp 4x RD.
- Press T 4x: LED lamp 5x RD.
- Press T 5x: LED lamp 1/2/3/4x GN (green flash).

Icons represent the resulting port types: side door (1x), side door with soft stop (2x), garage door (3x), garage door with soft stop (4x), and canopy (5x).

**⚠ VARNING**

**Risk för personskador på grund av felaktigt val av porttyp**

Felaktigheter i portsystemet kan leda till **personskador**.

- ▶ Välj *endast* den parameter som tillhör det aktuella portsystemet.

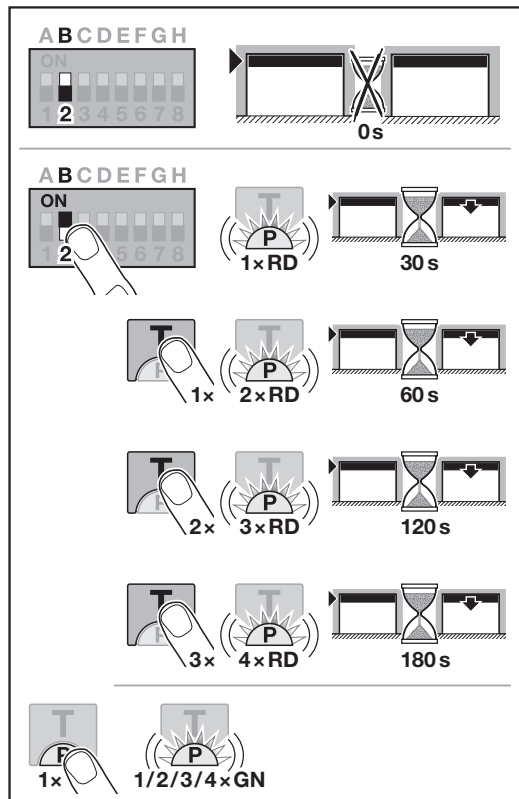
**Ställ in / ändra porttyp:**

- ▶ Kapitel 5.2

<b>OFF</b>	Takskjutport, AV	
<b>ON</b>	Ytterligare porttyper PÅ	
	Blinkar 1 x	Vippport
	Blinkar 2 x	Sidoskjutport, långt mjukstopp
	Blinkar 3 x	Sidoskjutport, garageslagport, kort mjukstopp
	Blinkar 4 x	Garagetakskjutport
Blinkar 5 x	Vippport Canopy	

**5.4 DIL-brytare B: Automatisk stängning**

Fotocell krävs



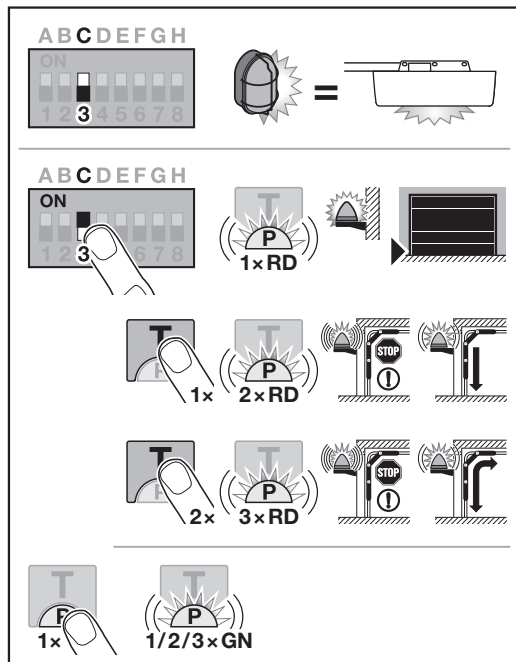
**Ställ in / ändra automatisk stängning**

► Kapitel 5.2

<b>OFF</b>	Automatisk stängning AV	
<b>ON</b>	Automatisk stängning PÅ	
	Blinkar 1 x	Öppettid 30 sekunder
	Blinkar 2 x	Öppettid 60 sekunder
	Blinkar 3 x	Öppettid 120 sekunder
	Blinkar 4 x	Öppettid 180 sekunder

**5.5 DIL-brytare C: funktion intern belysning, BUS och förvarning**

HOR 1-HCP eller UAP 1-HCP (tredje reläet)



**Ställa in / ändra funktion intern belysning, BUS och förvarning:**

► Kapitel 5.2

<b>OFF</b>	Funktion intern belysning, BUS och förvarning Extern belysning (funktion som drivenhetsbelysning)	
<b>ON</b>	Funktion intern belysning, BUS och förvarning PÅ	
	Blinkar 1 x	Ändläggsignal port-STÄNGD (tillvalsreläet drar mot i ändläget)
	Blinkar 2 x	Förvarning aktiverad i riktningen port-STÄNGD (tillvalsreläshastigheter under förvarning och portrörelse). Drivenhetsbelysningen tänds under portrörelsen.
	Blinkar 3 x	Förvarning aktiverad i riktningarna port-ÖPPEN och port-STÄNGD (tillvalsreläshastigheter under förvarning och portrörelse). Drivenhetsbelysningen tänds under portrörelsen.

5.6 DIL-brytare D: säkerhetsanordning SE2

Ställa in / ändra säkerhetsanordning SE 2:

► Kapitel 5.2

<b>OFF</b>	Säkerhetsanordning SE 2 AV	
<b>ON</b>	Säkerhetsanordning SE 2 PÅ	
	Blinkar 1 x	Gångdörrskontakt STK med funktionskontroll Kontrollen görs före varje portrörelse.
	Blinkar 2 x	Stängningskantsäkring SKS
	Blinkar 3 x	Medlöpande fotocell VL
	Blinkar 4 x	Kontaktlist SKS med gångdörrskontakt STK och funktionskontroll
Blinkar 5 x	Gångdörrskontakt STK/ medlöpande fotocell VL med funktionskontroll	

5.7 DIL-brytare E: Remavlastning

Ställ in / ändra remavlastning:


► Kapitel 5.2

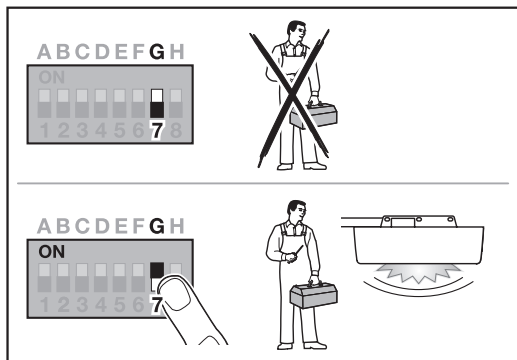
<b>OFF</b>	Remavlastning Kort	
<b>ON</b>	Remavlastning ytterligare längder PÅ	
	Blinkar 1 x	Medel
	Blinkar 2 x	Lång
	Blinkar 3 x	Utan

5.8 DIL-brytare F: Ändra läget delöppning/ventilation


**Ställ in / ändra läge:**

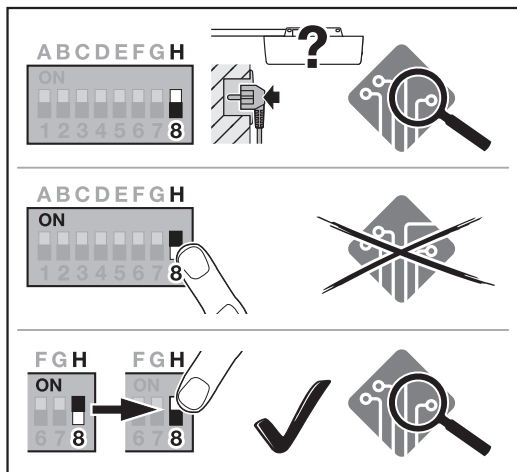
- Kör porten till önskat läge.
- Kapitel 5.2

<b>OFF</b>	Delöppning / avluftning	
<b>ON</b>	Ändra läge PÅ	
	Blinkar 1 x	Delöppning
	Blinkar 2 x	Ventilation


**5.9 DIL-brytare G: Underhållsmeddelande****Aktivera / ställ in underhållsindikatorn:**

- Kapitel 5.2

<b>OFF</b>	Underhållsmeddelande AV	
<b>ON</b>	Underhållsmeddelande PÅ	
<b>Skjut från ON till OFF</b>	Återställa underhållssignal	

**5.10 DIL-brytare H: BUS-skanning**

Vid en BUS-skanning raderas det tillbehör som är anslutet till BUS-uttaget och sedan registreras det igen.

<b>OFF</b>	BUS aktiverad BUS-skanning i oprogrammerat tillstånd med spänningsmatning.	
<b>ON</b>	BUS aktiverad Ingen effekt	
<b>Skjut från ON till OFF</b>	BUS aktiverad BUS-skanning utförs	

**5.11 Specialprogrammering**

Utöver de olika funktionerna och parametrarna kan två specialprogrammeringar göras:

- Kraftbegränsning
- Ändra läget Ventilation utan säkerhetsanordning

Kontakta din återförsäljare för programmeringen.

**OBS**

Inställningar som ändrar fabriksinställningen får endast göras av sakkunnig.

**6 Driftstart**

- Läs och följ säkerhetsanvisningarna i kapitel 5.3, 9.2, 10 och 10.1.1 innan driftstart.

Vid inlärningskörningarna anpassas drivenheten till porten. Förflyttningsvägar, den kraft som krävs för öppnings- och stängningsrörelse och anslutna säkerhetsanordningar programmeras automatiskt och sparas med skydd mot ett eventuellt spänningsbortfall. Dessa data gäller endast för denna port.


**OBS**

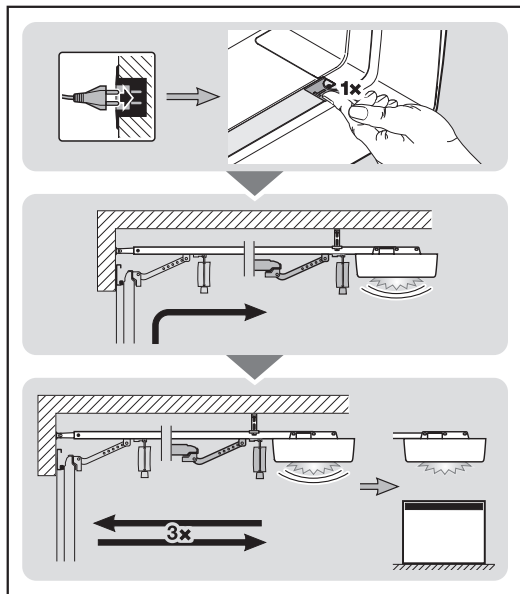
- Fjärrkontrollen måste vara klar att använda.
- Styrsliden måste vara inkopplad.
- Följ anvisningen för fjärrkontrollen.
- När förflyttningsvägen lärs in kör drivenheten i krypstart.

**Drivenhetsbelysning:**

Om drivenheten inte är programmerad blinkar drivenhetsbelysningen 2 gånger, så snart nätkontakten sätts in i eluttaget. Drivenhetsbelysningen lyser sedan kontinuerligt och slocknar efter ca 120 sekunder. (Efterbelysningstid) Efterbelysningstiden är inte justerbar.

**6.1 Lära in drivenheten**

 <b>VARNING</b>
<b>Risk för personskador för barn</b>
Felaktigheter i portsystemet vid driftstart kan leda till personskador.
► Se till att det inte finns några barn i närheten av portsystemet vid driftstarten.



- Sätt in nätkontakten.
  - Drivenhetsbelysningen blinkar 2 x.
- Tryck på **T**-knappen i drivenhetshuven.
  - Porten öppnas och stannar en kort stund i portändläget ÖPPEN.
  - Porten genomför automatiskt 3 hela cykler (portrörelser STÅNGD / ÖPPEN).

Förflyttningsvägen och de krafter som behövs programmeras. Under inlärningskörningarna blinkar drivenhetsbelysningen.

  - Porten blir stående i portändläget ÖPPEN. Drivenhetsbelysningen lyser konstant och slocknar efter ca 120 sekunder.

#### Drivenheten är driftklar.

#### Avbryta en inlärningskörning:

- ▶ Tryck på **T**-knappen eller på ett externt manöverelement med impulsfunktion.
  - Porten stannar.
  - Drivenhetsbelysningen lyser konstant.

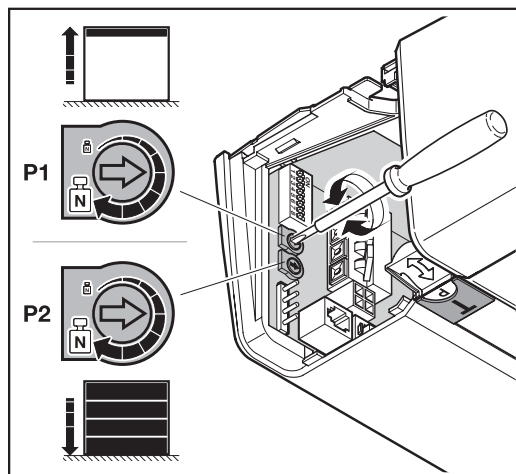
#### För att starta driftstarten igen:

- ▶ Tryck på **T**-knappen.

#### OBS

Om drivenheten stannar med blinkande belysning eller om ändanslagen inte nås är de förinställda krafterna för låga och måste justeras.

## 6.2 Ställa in krafter



#### För att komma åt potentiometern för kraftinställning:

- ▶ Ta bort locket.
- P1** Ställ in kraften i riktning port-ÖPPEN  
**P2** Ställ in kraften i riktning port-STÅNGD

#### För att öka kraften:

- ▶ Vrid medurs.

#### För att minska kraften:

- ▶ Vrid moturs.

## 6.3 Krafter

Krafterna som behövs vid programmeringen justeras automatiskt vid varje portrörelse. Av säkerhetsskäl får krafterna inte ändras om portens körbeteende sakta försämras under körning (t.ex. minskning av fjäderspänningen). Om porten manövreras manuellt kan säkerhetsrisker uppstå (t.ex. porten faller ner).

De maximala krafter som finns tillgängliga för öppning och stängning för inläring är förinställda i leveransläge (potentiometerns mittposition).

#### Om ändanslaget port-ÖPPEN inte nås, gör så här:

- Vrid **P1** ett åttondels varv medurs.
- Tryck på **T**-knappen. Porten körs i riktningen port-STÅNGD.
- Innan portändläget STÅNGD nås, tryck på **T**-knappen igen. Porten stannar.
- Tryck på **T**-knappen igen. Porten körs till portändläget ÖPPEN.

Om ändanslaget port-ÖPPEN fortfarande inte nås, upprepa stegen 1 – 4.

#### Om ändanslaget port-STÅNGD inte nås, gör så här:

- Vrid **P2** ett åttondels varv medurs.
- Radera portdata (kapitel 12).
- Programmera drivenheten på nytt (kapitel 6.1).

Om ändanslaget port-STÅNGD fortfarande inte nås, upprepa stegen 1 – 3.

## 7 Fjärrkontroll HSE 4 BiSecur

### VARNING

#### Risk för personskador vid avsiktlig eller oavsiktlig portrörelse

- ▶ Se till att fjärrkontrollen inte används av barn, och att den bara används av personer som vet hur det fjärrstyrda portsystemet fungerar!
- ▶ Använd alltid fjärrkontrollen med siktkontakt till porten om porten bara har en enda säkerhetsanordning!
- ▶ Gå eller kör inte igenom portöppningen förrän porten står i portändläget ÖPPEN!
- ▶ Stå aldrig kvar i portens rörelseområde.
- ▶ Observera att om du av misstag trycker på en knapp på fjärrkontrollen kan det leda till en portrörelse.
- ▶ Se till att det inte finns några personer eller föremål i portens rörelseområde när fjärrstyrningen programmeras.

När du utökar, ändrar eller tar radiosystemet i drift:

- Endast möjligt när drivenheten är i viloläge.
- Gör en funktionskontroll.
- Använd endast originaldelar.
- Kan omgivningsvillkoren påverka radiosystemets räckvidd.

Finns det ingen separat ingång till garaget ska alla ändringar i eller utökningar av radiosystem utföras inne i garaget.

### 7.1 Produktbeskrivning

#### ▶ Bild 21

- |                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1 LED-lampa, tvåfärgad        | 2 Fjärrkontrollsknappar |
| 3 Isoleringsfolie för batteri | 4 Batteri               |

När du har tagit bort batteriets isoleringsfolie är fjärrkontrollen klar att använda.

### 7.2 Byta batteri

#### ▶ Bild 21.1

### VARNING

#### Explosionsfara på grund av felaktig batterityp

- ▶ Använd *endast* denna typ av batteri: 1 × 3 V batteri, typ: CR2032, litium
- ▶ Ta ut batteriet om fjärrkontrollen inte används under en längre tid.

### VARNING

#### Livsfara vid förtäring

Om batteriet sväljs kan allvarliga inre brännskador uppstå inom 2 timmar och leda till dödsfall.

Batterier får inte hanteras av barn!

Korrekt avfallshantering: kapitel 14

### 7.3 Fjärrkontrollens funktion

Varje fjärrkontrollsknapp har en radiokod.

- ▶ Tryck på den fjärrkontrollsknapp som har den radiokod som ska skickas.
  - LED-lampan lyser blått i 2 sekunder.
  - Radiokoden skickas.

### 7.3.1 Programmering av överförda radiokoder

Om fjärrkontrollsknappens radiokod har överförts från en annan fjärrkontroll och används för första gången, tryck på och håll in fjärrkontrollsknappen tills LED-lampan omväxlande blinkar rött och blått och önskad funktion utförs.

### 7.4 Överföring / Sändning av fjärrkod

1. Tryck på den fjärrkontrollsknapp som har den radiokod som du vill överföra / skicka.
  - LED-lampan lyser med blått sken i 2 sekunder och slocknar sedan.
  - Efter 5 sekunder blinkar LED-lampan omväxlande rött och blått.
  - Fjärrkontrollsknappen skickar radiokoden.
2. Om radiokoden programmeras och identifieras, släpp fjärrkontrollsknappen.
  - LED-lampan slocknar.

### OBS

Man har 15 sekunder på sig att överföra / skicka radiokoden. Upprepa proceduren om överföringen / sändningen inte lyckas inom denna tid.

### 7.5 Återställa fjärrkontrollen

Alla knappar på fjärrkontrollen tilldelas en ny radiokod genom följande steg.

1. Öppna fjärrkontrollens hölje.
2. Ta ur batteriet i 10 sekunder.
3. Tryck på en av krets-knapparna och håll den intryckt.
4. Sätt i batteriet.
  - LED-lampan blinkar långsamt med blått sken i 4 sekunder.
  - LED-lampan blinkar snabbt med blått sken i 2 sekunder.
  - LED-lampan lyser blått länge.
5. Släpp krets-knapparna.  
**Alla radiokoder har tilldelats på nytt.**
6. Stäng fjärrkontrollens hölje.

### OBS

Om man släpper knappen för tidigt tilldelas ingen ny radiokod.

### 7.6 LED-indikering

#### Blå (BU)

Status	Funktion
Lyser i 2 s	En radiokod skickas
Blinkar långsamt	Fjärrkontrollen är i programmeringsläge
blinkar snabbt efter långsam blinkning	Vid programmeringen identifierades en giltig radiokod
Blinkar långsamt i 4 s, blinkar snabbt i 2 s, Lyser länge	Återställningen genomförs och avslutas

#### Röd (RD)

Status	Funktion
Blinkar 2 ×, sedan fortsätter radiokoden att skickas	Batteriet måste snart bytas
Blinkar 2 ×, sedan skickas inte radiokoden längre	Batteriet måste bytas omgående

#### Blå (BU) och röd (RD)

Status	Funktion
omväxlande blinkning	Fjärrkontrollen är i läget överföring / sändning

## 7.7 Rengöra fjärrkontrollen

### OBS

#### Fjärrkontrollen kan skadas genom felaktig rengöring

- ▶ Fjärrkontrollen får endast rengöras med en ren, mjuk trasa.

### OBS

Regelbunden användning av desinfektionsmedel kan skada fjärrkontrollen.

## 7.8 Kassera elektrisk och elektronisk utrustning



Elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas tillsammans med hushålls- och restavfall, utan måste lämnas till en särskild återvinningsstation.

## 7.9 Kassera batterier



Batterier får inte slängas i hushållsavfallet! Alla användare måste enligt lag se till att batterierna lämnas in till ett lämpligt återvinningsställe i kommunen, stadsdelen eller i en affär, så att de avfallshandteras på ett miljövänligt sätt.

## 7.10 Tekniska data

Fjärrkontroll HSE 4 BiSecur

Modell	HSE4-868-BS
Frekvens	868 MHz
Överföringseffekt (EIRP)	Max. 10 mW
Spänningsmatning	1 x 3 V batteri, typ: CR2032, litium
Tillåten omgivningstemperatur	0 °C till +50 °C
Max. luftfuktighet	93 % icke-kondenserande
Skyddsklass	IP 20
Mått (B x H x D)	28 x 70 x 14 mm

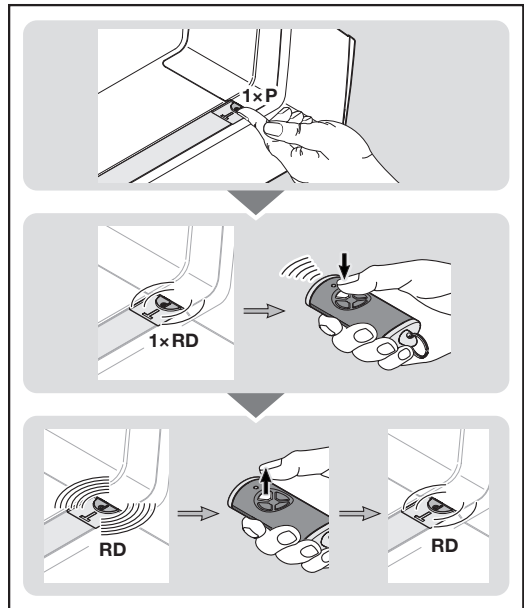
## 7.11 EU-försäkran om överensstämmelse för fjärrkontroll

Härmed förklarar tillverkaren av denna drivenhet att den medföljande fjärrkontrollen uppfyller EU-direktivet för radioutrustning 2014/53/EU.

Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns i den bifogade kontrollboken eller kan beställas från tillverkaren.

## 8 Integrerad fjärrmottagare

### 8.1 Programmera radiokoden för impulslärningsfunktionen



1. Tryck på **P**-knappen i drivenhetshuven en gång. LED-lampan i den genomskinliga knappen blinkar 1 x rött.
2. Tryck och håll in fjärrkontrollsknappen från vilken du vill skicka radiokoden. Information om fjärrkontrollen finns i kapitlet 7.4. När mottagaren känner igen en giltig radiokod blinkar LED-lampan på den transparenta knappen snabbt i rött.
3. Släpp fjärrkontrollsknappen.  
**Fjärrkontrollen är färdigprogrammerad och kan användas.** LED-lampan i den genomskinliga knappen blinkar långsamt rött. Ytterligare fjärrkontroll kan programmeras inom 25 sekunder. (Timeout radiosystem)

#### Programmera ytterligare radiokoder (impuls):

- ▶ Upprepa steg 2 + 3.

Om samma radiokod programmeras på två olika kanaler raderas koden på den kanal där den programmerats först.

#### För att avbryta programmeringen av radiokoder i förtid:

- ▶ Tryck på **P**-knappen 7 x.

#### För att programmera fler funktioner i fjärrkontrollen:

- ▶ Tryck på **P**-knappen i drivenhetskåpan för att välja önskad funktion.

Drivenhetsbelysning	Tryck 2 x
Delöppning	Tryck 3 x
Riktningval port ÖPPEN	Tryck 4 x
Riktningval port STÄNGD	Tryck 5 x
Ventilation	Tryck 6 x

LED-lampan i den genomskinliga knappen blinkar rött 1 x, 2 x, 3 x, 4 x, 5 x eller 6 x.

4. Utför steg 2 + 3 som vid radiokoden Impuls.

**Timeout radiosystem:**

Om timeout (25 sekunder) uppnås under programmeringen av radiokoden ställer drivenheten automatiskt om till driftläge.

**8.2 EU-försäkran om överensstämmelse för mottagare**

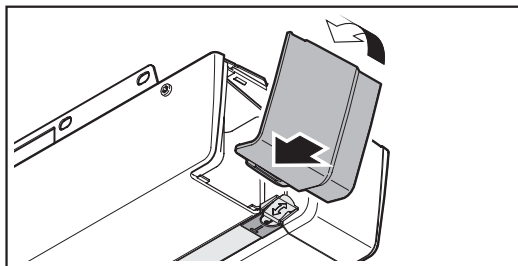
Härmed förklarar tillverkaren av denna drivenhet att den integrerade mottagaren uppfyller EU-direktivet för radioutrustning 2014/53/EU.

Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns i den bifogade kontrollboken eller kan beställas från tillverkaren.

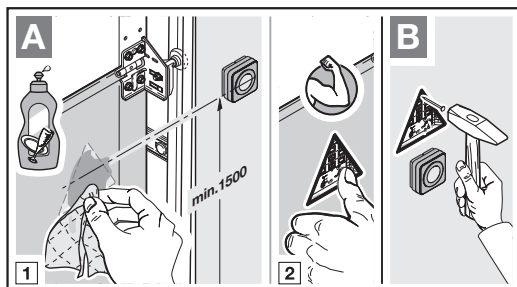
**9 Avslutande arbeten**

När alla steg som krävs inför driftstarten är avklarade:

- ▶ Stäng locket.

**9.1 Sätta fast varningsskylten**

- ▶ Varningsskylten om klämrisik ska placeras på ett väl synligt ställe som rengjorts och avfettats.

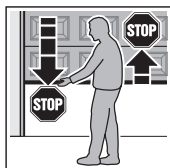
**9.2 Funktionskontroll****⚠ VARNING**

Om säkerhetsanordningarna inte fungerar kan funktionsfelen medföra personskador.

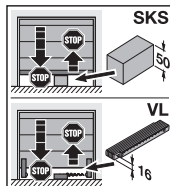
- ▶ Efter inlärningskörningarna måste en sakkunnig person kontrollera att säkerhetsanordningen / skyddsanordningarna fungerar.

**Först därefter är systemet driftklart.**

Kontrollera säkerhetsåtgärden:

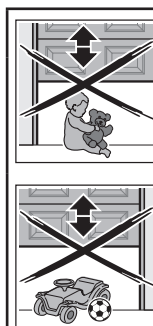


1. Stoppa porten med båda händerna under **stängningsrörelsen**. Portsystemet måste stanna och inleda en säkerhetsåtgång.
2. Stoppa porten med båda händerna under **öppningsrörelsen**. Portsystemet måste kopplas ifrån och avlastas.



3. Placera ett ca 50 mm (SKS) respektive 16 mm (VL) högt testföremål vid portens mitt och stäng porten. Portsystemet måste stanna och inleda säkerhetsåtgången så snart porten når testföremålet.

- ▶ Kontakta genast en sakkunnig person för kontroll och reparation om säkerhetsåtgången inte fungerar.

**10 Drift****⚠ VARNING**

**Risk för personskador vid portrörelse**  
I portområdet finns risk för **skador på personer eller föremål** när porten är i rörelse.

- ▶ Föremål och personer, i synnerhet barn, får inte befinna sig i portsystemets rörelseområde eller öppningsområde.
- ▶ Om drivenheten används till portsystem med endast en säkerhetsanordning måste portens rörelseområde vara inom synhåll.
- ▶ Övervaka portrörelsen tills portändläget har nåtts.
- ▶ Gå eller kör bara igenom portöppningen i ett fjärrstyrt portsystem när garageporten står i portändläget ÖPPEN.
- ▶ Stå aldrig under en öppen port.

**⚠ VARNING****Klämrisik i styrskenan**

Om man tar tag i styrskenan under portrörelsen finns det risk att man klämmer sig.

- ▶ Ta inte tag i styrskenan under en pågående portrörelse.

**⚠ VARNING****Överbelastning av repklocka**

kan medföra personskador och skada drivenheten.

- ▶ Häng inte med hela kroppsvikten i repklockan

## ⚠ VARNING

### Risk för personskador vid okontrollerade portrörelser i riktning port STÄNGD om en viktutjämningsfjäder går av och om en styrlid låses upp.

Om inget kompletteringsset monteras kan en okontrollerad portrörelse i riktning port STÄNGD ske om styrliden låses upp och viktutjämningsfjädrarna har gått av, porten är felaktigt balanserad eller porten inte är helt stängd.

- ▶ Den sakkunniga personen måste montera ett kompletteringsset på styrliden under följande förutsättningar:
  - Standarden DIN EN 13241-1 gäller
  - Drivenheten monteras i efterhand av en sakkunnig på en Hörmann **taksjutport utan fjäderbrotsäkring (BR 30)**.

Kompletteringssetet består av en skruv som säkrar styrliden mot okontrollerad upplåsning samt en ny skylt för repklockan med bilder som visar hur setet och styrliden ska hanteras vid de två driftsätten för styrskenan.

#### OBS

En nödfrikoppling eller ett nödfrikopplingslås **kan inte** användas i kombination med kompletteringssetet.

## OBS

### Skador p.g.a. linan för mekanisk upplåsning

Om linan för den mekaniska upplåsningen fastnar i ett takräcke eller andra utskjutande delar på fordonet eller porten finns det risk för personskador.

- ▶ Se till att linan inte kan fastna.

### 10.1 Instruera användare

Denna drivenhet kan användas av:

- barn från 8 år
- personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga
- personer med brist på erfarenhet och kunskap.

Villkor för användning av drivenheten är att ovanstående barn / personer

- är under uppsikt
- instrueras gällande säker användning
- förstår de faror som kan uppstå.

Barn får inte leka med drivenheten.

- ▶ Visa alla som använder portsystemet hur drivenheten och portsystemet hanteras på ett korrekt och säkert sätt.
- ▶ Visa och prova den mekaniska upplåsningen och säkerhetsåtergången.

#### 10.1.1 Mekanisk upplåsning med repklocka

Fäst repklockan för mekanisk upplåsning högst 1,8 m över garagegolvet. Beroende på garageportens höjd kan linan behöva förlängas på plats.

- ▶ Se till att linan inte kan fastna i fordonets takräcke eller annat som sticker ut på fordonet eller porten.

## ⚠ VARNING

### Risk för personskador vid snabb portstängning

Om repklockan manövreras när porten håller på att stängas finns det en risk att porten slår igen snabbt, t.ex. på grund av svaga, brutna fjädrar eller på grund av felaktig viktutjämning.

- ▶ Repklockan får bara manövreras när porten är stängd.

- ▶ Dra i repklockan när porten är stängd. Porten är nu upplåst och ska vara lätt att öppna och stänga manuellt.

#### 10.1.2 Mekanisk upplåsning med nödfrikopplingslås

Till garage utan en andra ingång krävs en nödfrikoppling för mekanisk upplåsning utifrån. Vid ett strömavbrott förhindrar nödfrikopplingen en eventuell utelåsning.

- ▶ Manövrera nödfrikopplingslåset när porten är stängd. Porten är nu upplåst och ska vara lätt att öppna och stänga manuellt.

### 10.2 Manöverknapparnas funktioner

1. Tryck på **T**-knappen. Porten rör sig.
  2. Tryck på **T**-knappen på nytt. Porten stannar.
- ▶ Tryck på knappen **P**. Radiokoder kan programmeras (kapitel 8.1).

#### 10.3 Funktioner för de olika radiokoderna

Varje fjärrkontrollsknapp har en radiokod. För att drivenheten ska kunna manövreras med fjärrkontrollen måste radiokoden för varje knapp på fjärrkontrollen programmeras på kanalen för den önskade funktionen på fjärrmottagaren.

- ▶ kapitel 8.1

#### OBS

- Om fjärrkontrollsknappens radiokod har överförts från en annan fjärrkontroll trycker man på och håller in fjärrkontrollsknappen tills LED-lampan blinkar omväxlande i rött och blått och önskad funktion utförs.
- Om drivenheten registrerar en ärd fjärrkod som fortfarande inte har programmerats på den integrerade fjärrmottagaren växlar drivenheten automatiskt i tio sekunder till inlärningsberedskap. LED-lampan i den genomskinliga knappen blinkar rött 1 x, 2 x, 3 x, 4 x, 5 x eller 6 x.

#### 10.3.1 Kanal 1 / impuls

Garageportsdrivenheten arbetar i normal drift med impulssekvensstyrningen.

Genom ett tryck på motsvarande fjärrkontrollsknapp, **T**-knappen eller en extern knapp utlöses impulsen.

- |           |                                                             |
|-----------|-------------------------------------------------------------|
| Impuls 1: | Porten åker mot ett ändläge.                                |
| Impuls 2: | Porten stannar.                                             |
| Impuls 3: | Porten åker i motsatt riktning.                             |
| Impuls 4: | Porten stannar.                                             |
| Impuls 5: | Porten åker i riktning mot ändläget som valts vid impuls 1. |

och så vidare

#### 10.3.2 Kanal 2 / ljus

Man kan tända drivenhetsbelysningen och släcka den i förtid genom att trycka på motsvarande fjärrkontrollsknapp för belysning.

#### 10.3.3 Kanal 3 / delöppning

Om porten **inte är i läget Delöppning** utlöser fjärrkontrollsknappen med radiokoden för Delöppning portrörelsen till det här läget.

Om porten **är i läget Delöppning** utlöser fjärrkontrollsknappen

- en portrörelse till portändläget STÄNGD med radiokoden för delöppning.
- radiokoden för impuls en portrörelse till portändläget ÖPPEN.

#### 10.3.4 Kanal 4 / riktningval port ÖPPEN

Handsändarknappen med radiokoden för port ÖPPEN utlöser impulsföljden (Öppen – Stopp – Öppen – Stopp) för portrörelsen till portändläget ÖPPEN.

### 10.3.5 Kanal 5/ riktningval port STÄNGD

Handsändarknappen med radiokoden för port STÄNGD utlöser impulsföljden (Stängd – Stopp – Stäng – Stopp) för portrörelsen till portändläget STÄNGD.

### 10.3.6 Kanal 6/ventilation

Om porten **inte är i läget Ventilation** utlöser fjärrkontrollsknappen portrörelsen till det här läget med radiokoden för ventilation.

Om porten **är i läget Ventilation** utlöser fjärrkontrollsknappen

- en portrörelse till portändläget STÄNGD med radiokoden för ventilation.
- radiokoden för impuls en portrörelse till portändläget ÖPPEN.

### 10.3.7 Kanal 7 / alla funktioner

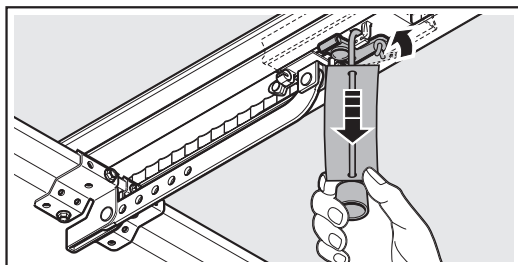
Avsedd för Hörmann Smart Home-enheter (t.ex. Hörmann homee Brain).

### 10.4 Garageportsdrivenhetens agerande efter 3 på varandra följande snabba öppningsrörelser

Garageportsdrivenhetens motor är utrustad med ett termiskt överbelastningsskydd. Om drivenheten inom 2 minuter gör 3 snabba rörelser i riktning Port ÖPPEN minskar överbelastningsskyddet körhastigheten i riktning port ÖPPEN. Rörelser i riktning port ÖPPEN och port STÄNGD sker sedan med samma hastighet. Efter en vilotid på ytterligare 2 minuter sker nästa rörelse i riktning port ÖPPEN snabbt igen.

### 10.5 I händelse av strömavbrott (utan nödbatteri)

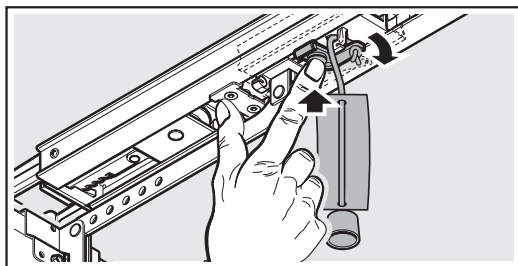
Under ett strömavbrott måste portsystemet öppnas och stängas manuellt. Koppla först bort drivenheten.



- Dra i linan till den mekaniska upplåsningen. Styrsliden är avkopplad för manuell drift.

### 10.6 Funktionssätt när spänningen återkommit (utan nödbatteri)

Koppla in drivenheten och portaxeln för automatisk drift igen när spänningen har återkommit.



- Tryck på den gröna knappen på styrsliden. Styrsliden är inkopplad igen för automatisk drift.

### 10.7 I händelse av strömavbrott (med nödbatteri)

- Bild 20

Med ett nödbatteri som tillval kan porten köras även vid ett strömavbrott. Omkoppling till batteridrift sker automatiskt. Vid batteridrift lyser färre LED-lampor på drivenhetsbelysningen.

## ⚠ VARNING

### Risk för personskador p.g.a. oväntad portrörelse

En oväntad portrörelse kan inträffa om nödbatteriet fortfarande är anslutet trots att nätkontakten är utdragen.

- Dra alltid ut nätkontakten **och** vid behov kontakten till nödbatteriet innan du utför arbeten på portsystemet. Säkra portsystemet mot obehörig återinkoppling.

### 10.8 Referenskörning

En referenskörning krävs:

- När kraftbegränsningen aktiveras 3 gånger i rad vid en rörelse i riktning Port STÄNGD.
- Om det blev strömavbrott under en rörelse.

En referenskörning görs:

- Endast i riktning port ÖPPEN. Drivenhetsbelysningen blinkar långsamt.
- Med lägre hastighet.
- Med något ökad kraft i förhållande till den kraft som lärdes in senast.

En impuls utlöser referenskörningen. Drivenheten kör till portändläget ÖPPEN.

## 11 Kontroll och underhåll

Tillverkaren rekommenderar att man låter en sakkunnig person kontrollera och underhålla portsystemet **en gång per år**.

Det krävs ingen viloperiod mellan driftcyklerna.

- Observera maximalt antal driftcykler per timma på typskylten.

## ⚠ VARNING

### Risk för personskador p.g.a. oväntad portrörelse

En oväntad portrörelse kan inträffa om portsystemet återinkopplas av misstag av en obehörig person när kontroll- och underhållsarbeten pågår.

- Dra alltid ut nätkontakten **och** vid behov kontakten till nödbatteriet innan du utför arbeten på portsystemet. Säkra portsystemet mot obehörig återinkoppling.

Kontroll och eventuella reparationer måste utföras av en sakkunnig person. Kontakta återförsäljaren.

Visuell kontroll kan göras av driftansvarig.

- Alla säkerhets- och skyddsfunktioner ska kontrolleras **en gång i månaden**.
- Kontrollera alla säkerhetsanordningar utan testning **en gång i halvåret**.
- Befintliga fel eller brister måste åtgärdas **omedelbart**.

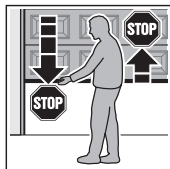
Låt inte barn utföra rengöring och underhåll på denna drivenhet utan tillsyn.

### 11.1 Kontrollera kuggremmens spänning

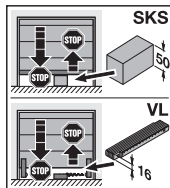
Styrskenas kuggrem levereras med optimal förspänning. Vid igångkörning och inbromsning vid stora portar kan det hända att kuggremmen släpper från skenprofilen en kort stund. Detta leder inte till några tekniska skador och har inte någon negativ effekt på drivenhetens funktion och livslängd.

## 11.2 Kontrollera säkerhetsåtgång / reversering

För att kontrollera säkerhetsåtgången / reverseringen:



1. Stoppa porten med båda händerna under **stängningsrörelsen**.  
Portsystemet måste stanna och inleda en säkerhetsåtgång.
2. Stoppa porten med båda händerna under **öppningsrörelsen**.  
Portsystemet måste kopplas ifrån och avlastas.
3. Placera ett ca 50 mm (SKS) respektive 16 mm (VL) högt testföremål vid portens mitt och stäng porten.  
Portsystemet måste stanna och inleda säkerhetsåtgången så snart porten når testföremålet.



- Kontakta genast en sakkunnig person för kontroll och reparation om säkerhetsåtgången inte fungerar.

## 11.3 Byte av ljusmodul

► Bild 22

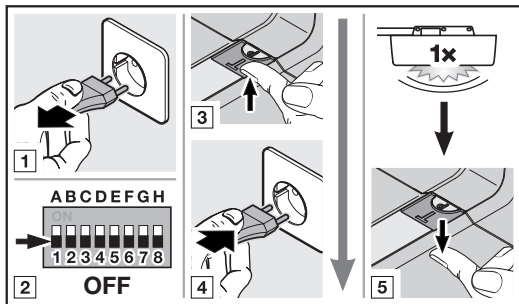
Typ	Ljusmodul belysning
<b>Nominell effekt</b>	4,9 W – 30 LED-lampor 3,3 W – 20 LED-lampor
<b>Nominell spänning</b>	37 V

Vid inkopplad drivenhetsbelysning förekommer en spänning på 37 V DC.

- Byt ut ljusmodulen endast när drivenheten är spänningsfri.

## 12 Återställ till fabriksinställningar (radera portdata)

Om drivenheten ska programmeras om måste man först radera tidigare portdata.

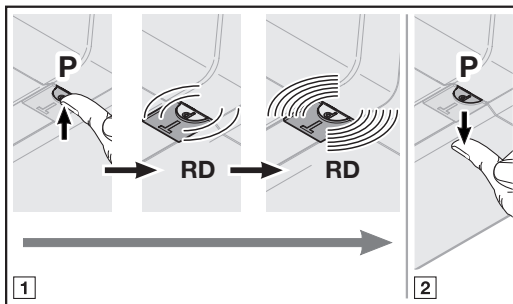


För att återställa fabriksinställningen:

1. Dra alltid ut nätkontakten och i förekommande fall kontakten till nödbatteriet.
2. Ställ **alla** DIL-brytare på **OFF**.
3. Tryck på **T**-knappen i drivenhetshuven och håll den intryckt.
4. Stick i nätkontakten igen.
5. Om drivenhetsbelysningen blinkar en gång, släpp **T**-knappen.  
**Portdata har raderats.**  
Programmerade fjärrkoder bibehålls.
6. Programmera drivenheten på nytt (kapitel 6.1).

## 13 Radera alla fjärrkoder

Inga enskilda radiokoder kan raderas från den integrerade fjärrmottagaren.



För att radera alla programmerade fjärrkoder:

1. Tryck på **P**-knappen i drivenhetshuven och håll den intryckt.
  - LED-lampan blinkar långsamt med ett rött sken och signalerar klar för radering.
  - LED-lampan blinkar sedan snabbt rött.**Alla programmerade radiokoder har raderats.**
2. Släpp upp **P**-knappen.

**OBS**

Om du släpper **P**-knappen för tidigt raderas inte fjärrkoderna.

## 14 Demontering och kassering

**OBS!**

Vid demontering ska gällande föreskrifter för arbetsskydd följas.

Garageportsdrivenheten ska demonteras av en sakkunnig person enligt denna anvisning, i motsatt ordningsföljd jämfört med monteringen, och avfallshanteras på korrekt sätt.

### 14.1 Avfallshandla förpackningen



Avfallshandla förpackningen efter material:

- Papp och kartong sorteras som pappersförpackning
- Plastfolien sorteras som plastförpackning

### 14.2 Kassera elektrisk och elektronisk utrustning



Elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas tillsammans med hushålls- och restavfall, utan måste lämnas till en särskild återvinningsstation.

## 15 Garantivillkor

Tack för förtroendet du visar genom att köpa en produkt från Hörmann.

Produkterna från Hörmann utvecklas och produceras med hög kvalitetsstandard i specialiserade fabriker. Om det ändå finns orsak till reklamation av vår produkt ger Hörmann (se punkt 1), följande garanti:

1. **Garantigivare**  
Garantigivare är uteslutande det Hörmann försäljningsbolag som är regionalt ansvarigt för respektive land där produkten (se punkt 2) har köpts av kunden. Det Hörmann försäljningsbolag som ansvarar för ditt land hittar du på: [www.hoermann.com/en/hoermann-in-your-country/](http://www.hoermann.com/en/hoermann-in-your-country/) (engelska).
2. **Garantitid och garantiobjekt**  
Under 5 år från inköpsdatumet, men för en maximal användningstid på 10 cykler per timme / 25 cykler per dag (ÖPPNA/STÄNG), får köparen en reservdelsgaranti på

drivenhetstekniken, motorn och styrningen för portmotor ProMatic 4 (hädanefter kallad "produkt"). För fjärrutrustning, tillbehör och specialsystem är garantin 2 år.

För ersättningsleveranser gäller den resterande garantitiden för den ursprungliga produkten, dock minst en garantitid på sex månader.

Garantitiden börjar med inköpsdatumet. Förvara inköpskvittot i original för att kunna intyga köpdatumet.

### 3. Garantins omfattning

Under garantitiden åtgärdar vi alla fel på produkten som bevisligen beror på material- eller tillverkningsfel. Garantin gäller endast skador på själva avtalsföremålet; eventuella konsekvens- och / eller följdskador omfattas inte av garantin.

Garantin gäller inte för brister som kan härledas till

- felaktig montering eller elanslutning,
- felaktig driftstart eller användning,
- försummelse av skötsel, rengöring och underhåll,
- vårdslös eller medveten skada / förstörelse eller vandalism,
- olämplig monteringsplats eller bristfällig vattenavrinning i produktens monteringsområde,
- Yttre påverkan som brand, för hög luftfuktighet eller aggressiva ämnen i omgivningen (t.ex. salter, lutar, syror, gödningsmedel, övriga kemiska ämnen), onormal miljöpåverkan (t.ex. hagel), saltvatten och / eller sand i omgivningsluften;
- felaktig transport,
- grundskikt och övrigt ytskydd,
- förändringar i kulör och yta,
- felaktig eller för sent utförd skyddsmaåling,
- reparation utförd av icke sakkunniga personer,
- användning av reservdelar som inte är original,
- förändringar, om- och / eller påbyggnader utan skriftligt godkännande i förväg från oss,
- förslitning eller normalt slitage,
- borttagning av typskylten eller oläslig typskylt.

### 4. Garantitjänst

Vi förbinder oss att antingen byta ut en bristfällig produkt mot en felfri, reparera den eller ge ersättning med ett belopp som motsvarar produktens värdeminskning, men vi står då inte för kostnaderna för montering och demontering eller leverans. Ersatta delar övergår i vår ägo eller ska enligt vårt gottfinnande kasseras av kunden på kundens bekostnad. Vår garantitjänst (reparation, byte av produkt eller ersättning för värdeminskning) leder inte till att garantitiden förlängs eller börjar om.

### 5. Garantins platsrelaterade och personliga användningsområde

Garantin gäller endast det land som produkten köpts i. Produkten måste ha köpts på den av oss föreskrivna försäljningsvägen. Dessutom måste produkten fortfarande vara i den ursprungliga köparens ägo och får inte ha demonterats och byggts upp igen.

### 6. Utnyttja garantin

För att utnyttja denna garanti, kontakta återförsäljaren du köpte produkten hos.

Garantin kan endast utnyttjas mot uppvisande av köpkvittot i original. För att kunna kontrollera och hantera ditt garantiärende så snabbt som möjligt behöver vi följande information:

- dina kontaktuppgifter för frågor och, om garantin beviljas, för att verkställa den,
- uppgift om återförsäljare som produkten köptes hos,
- produktbeteckningen,
- ett foto av produktens typskylt,

- en tydlig beskrivning av felet.

Om kompletterande information behövs för hanteringen ska den tillhandahållas oss på begäran.

Vi har rätt att anlita tredje part för kontroll och verkställande av garantiärendet.

### 7. Information om konsumentens lagstadgade rättigheter vid brister

Vi vill uttryckligen informera om dina lagstadgade rättigheter i de fall en produkt överlämnas på grund av en brist (reparation, hävning, reducerat inköpspris och skadeersättning). Dessa lagstadgade rättigheter är kostnadsfria och begränsas inte av denna garanti som sträcker sig utanför rättigheterna.

## 16 EG- / EU-försäkringen om överensstämmelse / försäkringen om inbyggnad

(Enligt EG- / EU-maskindirektiv 2006/42/EG bilaga II, del 1 A för fullständig maskin resp. del 1 B för montering av en ofullständig maskin)

Denna garageportsdrivenhet får endast monteras av slutanvändaren i kombination med porttyper som godkänts för detta. Dessa porttyper framgår av den fullständiga EG- / EU-försäkringen om överensstämmelse i den bifogade kontrollboken.

Om denna garageportsdrivenhet inte monteras i kombination med en porttyp som godkänts för detta anses montören själv vara tillverkare av den fullständiga maskinen.

Monteringen får endast utföras göras av en auktoriserad montör, eftersom montören har kunskap om de relevanta säkerhetsföreskrifterna, gällande direktiv och standarder och har tillgång till nödvändig kontroll- och mätutrustning.

Även tillhörande försäkringen om inbyggnad finns i den bifogade kontrollboken.

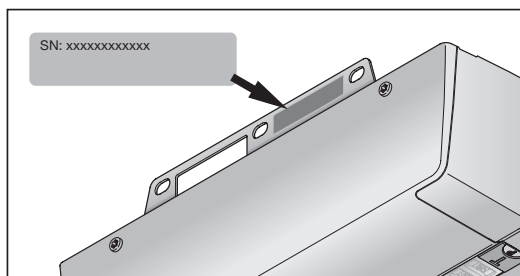
## 17 Tekniska data

<b>Nätanslutning</b>	230 / 240 V, 50 / 60 Hz
<b>Standby</b>	0,6 W
<b>Tid till standby (beredskapsstatus)</b>	1 min
<b>Frekvens</b>	868 MHz
<b>Tillåten omgivningstemperatur</b>	-20 °C till +60 °C
<b>Max. luftfuktighet</b>	93 % icke-kondenserande
<b>Skyddsklass</b>	Endast för torra utrymmen
<b>Frånkopplingsautomatik</b>	Programmeras automatiskt för båda riktningarna var för sig
<b>Ändlägesfrånkoppling / kraftbegränsning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Självprogrammerande</li> <li>• Slitagefri</li> <li>• Efterjusterande frånkopplingsautomatik vid varje portrörelse</li> </ul>
<b>Drifttidsbegränsning</b>	90 s, sidoskjutport 180 s
<b>Märklaster</b>	Se typskylt
<b>Drag- och tryckkraft</b>	Se typskylt
<b>Motor</b>	Likströmsmotor med hallsensor
<b>Kopplingsnät</b>	24 V DC / 37 V DC

<b>Anslutning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skruvklämna för externa enheter</li> <li>• Skruvlös anslutningsteknik för externa 2-trådsknappar och fotoceller</li> </ul>
<b>Specialfunktioner</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotocell eller stängningskantsäkring kan anslutas</li> <li>• Extra relä, adapterkretskort och ytterligare HCP-bus-deltagare är anslutningsbara</li> </ul>
<b>Snabbupplåsning</b>	Manuell drift inifrån med lina
<b>Universalbeslag</b>	För vipportar och taksjutportar
<b>Rörelsehastighet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vid rörelse i riktning port STÅNGD max. 14 cm/s<sup>1)</sup></li> <li>• Vid rörelse i riktning port ÖPPEN max. 20 cm/s<sup>1)</sup></li> </ul>
<b>Luftljud drivenhet</b>	≤ 70 dB (A)
<b>Styrskena</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Med 30 mm extremt platt</li> <li>• Med integrerad uppskjutningsspärr</li> <li>• Med kuggrem</li> </ul>

1) beroende av drivenhetstyp, porttyp, portstorlek och portbladsvikt

### 17.1 Position typskylt



## 18 Indikering av fel, varningsmeddelanden och drifttillstånd

### 18.1 Manöverknappar

<b>T-knapp</b>	Programmera maskineriet
	Impulsknapp i normal drift
	Ändra funktioner och parametrar med en fabriksåterställning
<b>P-knapp</b>	Programmera fjärrkoder
	Radera radiokoder
	Spara funktioner och parametrar

### 18.2 Meddelanden från drivenhetsbelysning

Status	Funktion
Blinkar långsamt	Inlärningskörning eller referenskörning pågår
Blinkar en gång	Fabriksinställning lyckades
Blinkar 2 x en gång	Drivenheten är inte programmerad (leveransstatus)
Blinkar en gång 3 gånger	Nästa körning är en referenskörning
	Under förvarningstiden
Lyser i 120 sekunder	Underhållsintervall har nåtts
	Normal drift

**18.3 Indikering av driftstatus****LED-indikering röd (RD)**

Status	Funktion
Lyser med fast sken	Körning i riktning port-ÖPPEN, port-STÄNGD, Porten är i portändläget ÖPPEN eller i ett mellanläge
Blinkar långsamt	Inlärningskörning eller referenskörning pågår Under öppethållningstiden Radera alla fjärrkoder (beredskap för radering)
Blinkar	Systemstarta vid nätspänning ÖPPEN eller spänningsavkastning Ladda alla programmerade fjärrkoder Radera alla portdata (beredskap för radering) Radera alla fjärrkoder (bekräftelse av radering)
Blinkar snabbt	Under förvarningstiden All portdata har raderats (bekräftelse av radering) Spara fjärrkod (programmeringsbekräftelse)
Blinkar 1 x...6 x	Programmera radiokoden enligt den valda kanalen Inställning via DIL-brytare
Blinkar långsamt 10 x	Drivenheten är inte programmerad (leveransstatus)
Av	Ingen nätspänning Under ingångs- och utgångsfjärrkommandon

**LED-indikering grön (GN)**

Status	Funktion
Lyser med fast sken	Porten står i portändläge STÄNGD
Blinkar 1 x	Ändrad parameter är sparad
Blinkar 2 s	Ny position för luftning har sparats
Blinkar en gång 1 x...8 x snabbt	Bekräftelse en gång enligt vald inställning

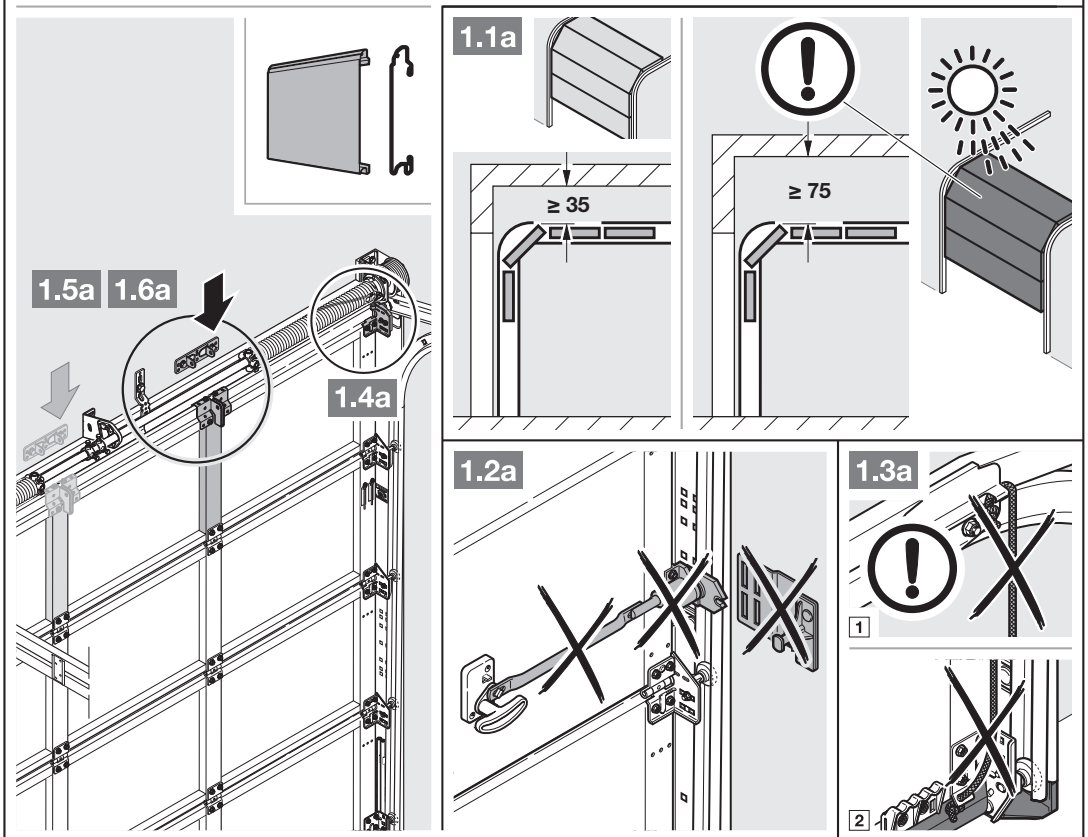
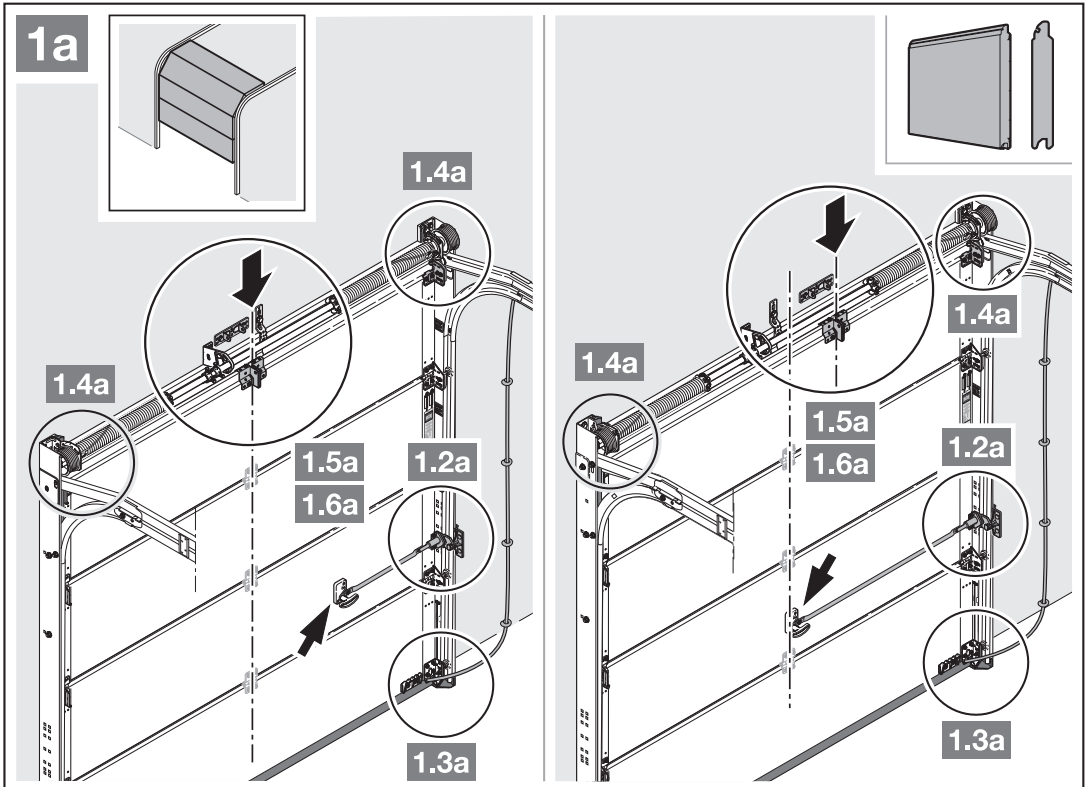
**LED-indikering röd/grön (RD/GN)**

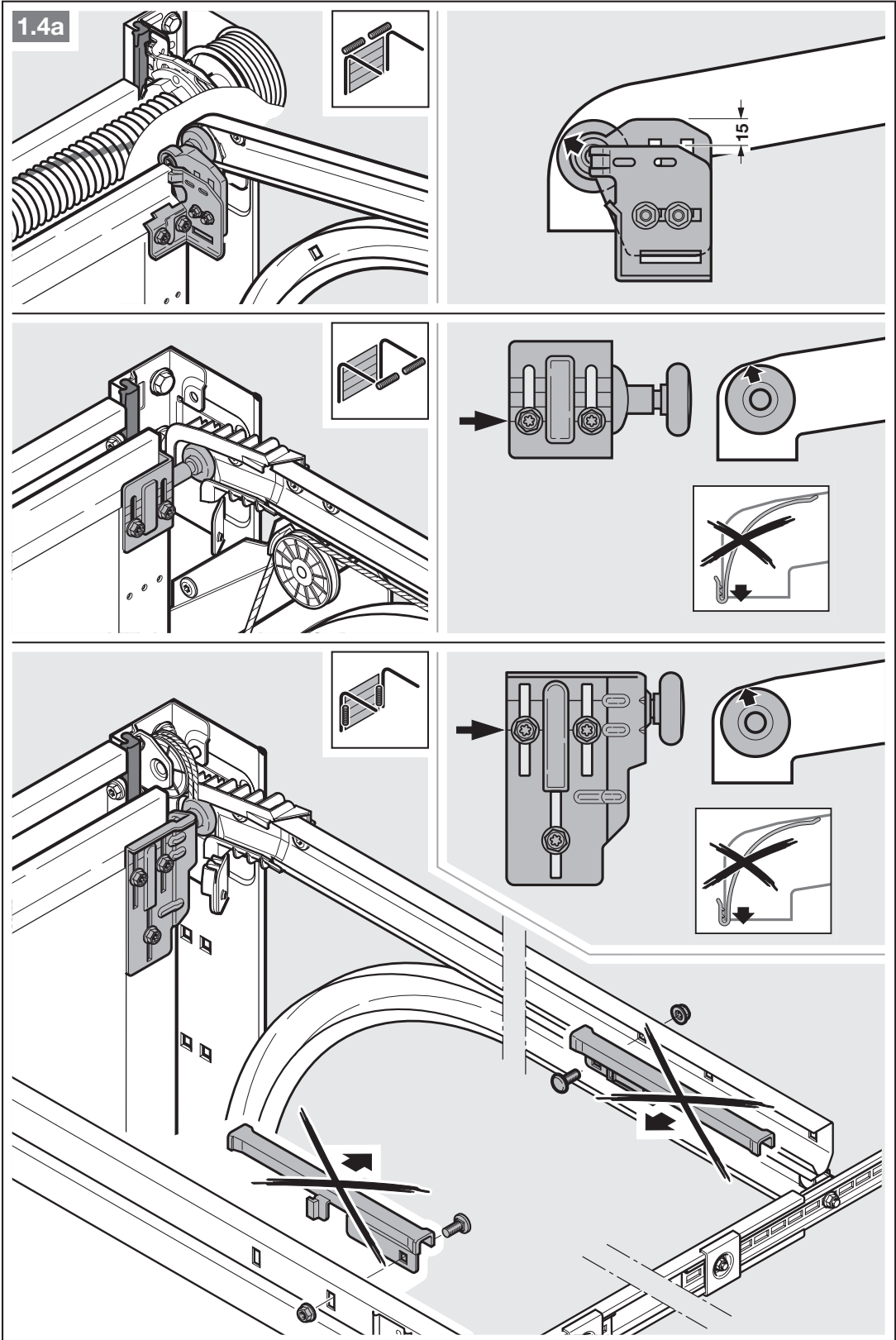
Status	Funktion
Blinkar mycket snabbt växelvis	BUS-skanning

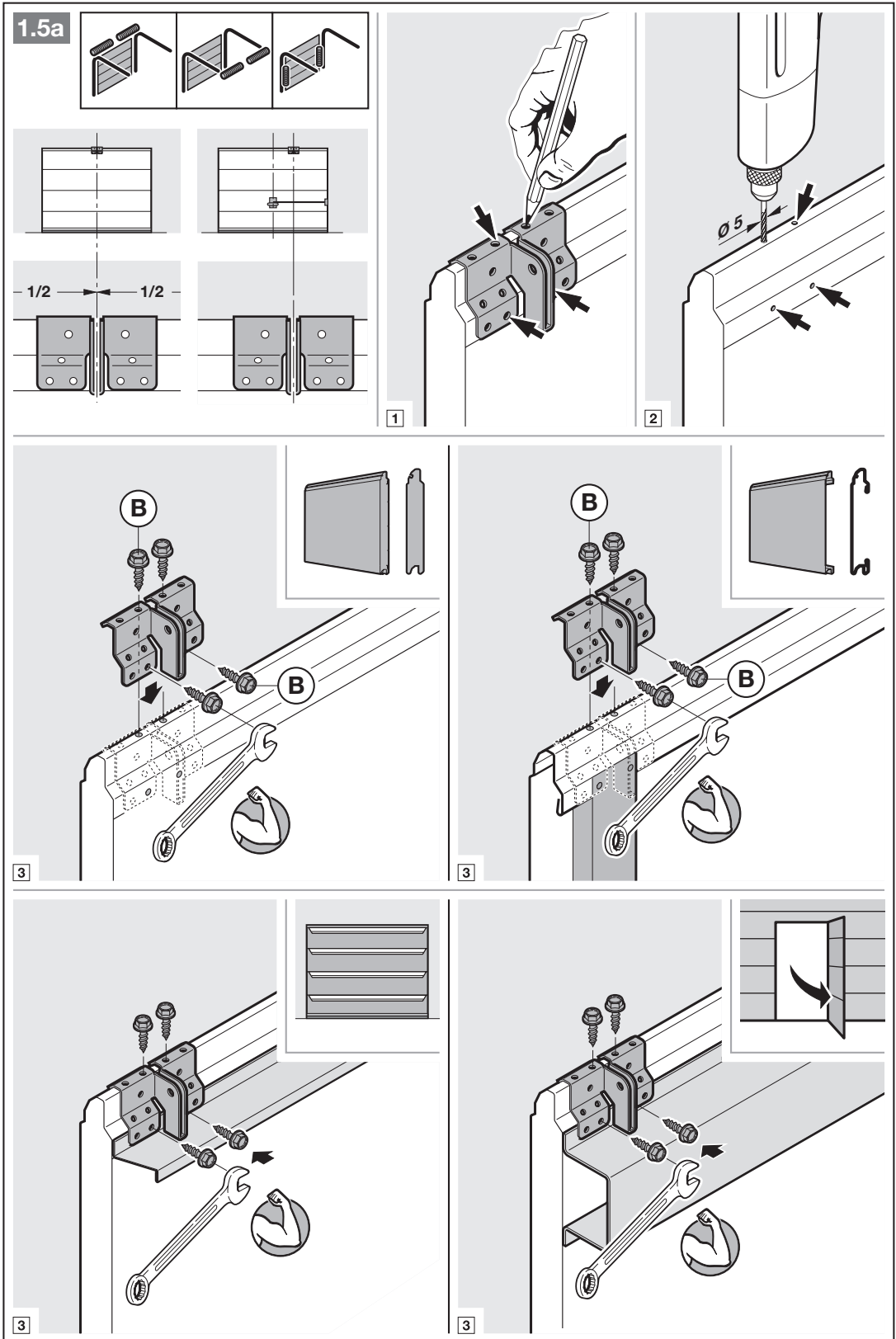
**18.4 Indikering av fel och varningar****LED-indikering röd (RD)**

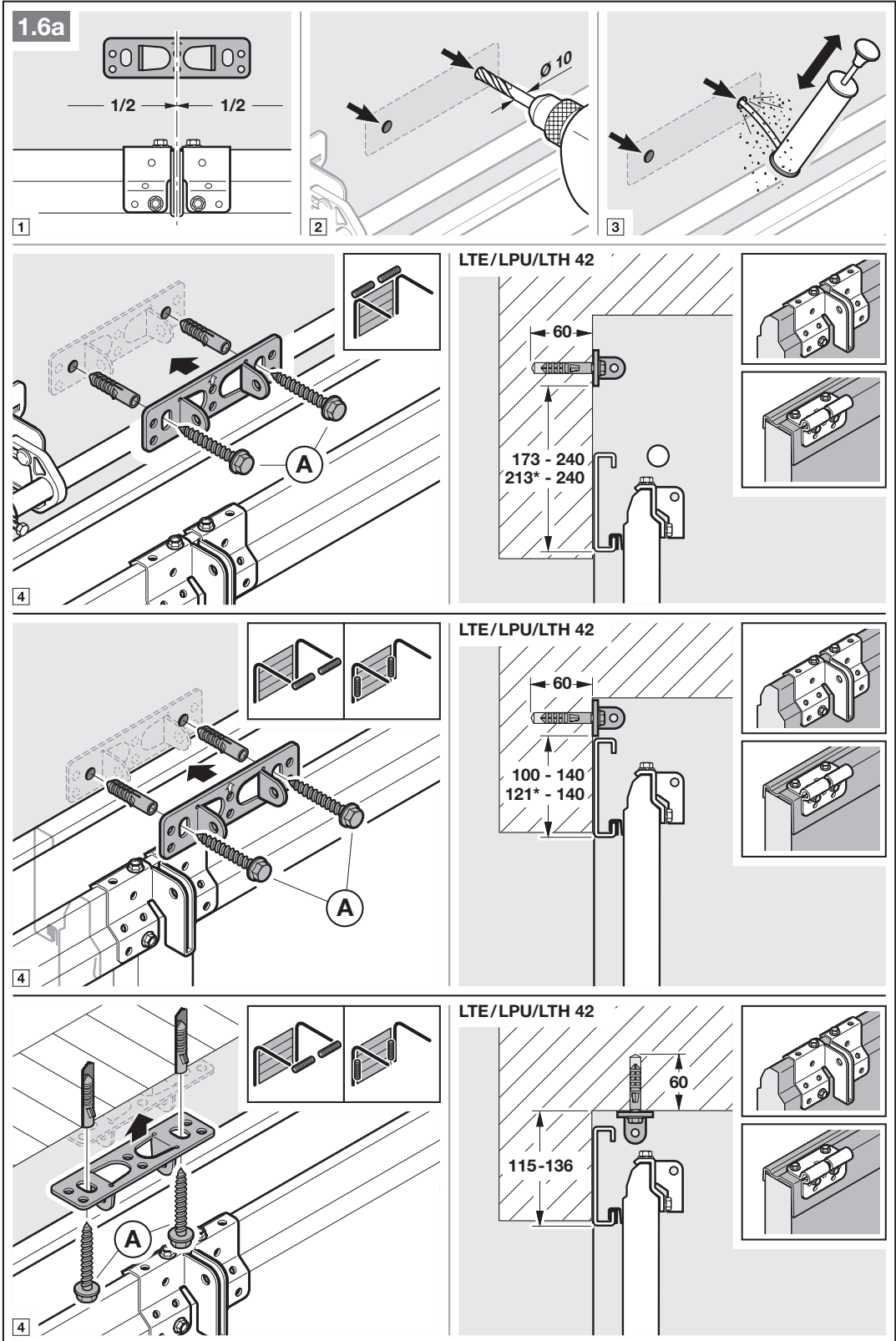
Indikering	Fel / varning	Möjlig orsak	Åtgärd
Blinkar 1 x	Gränsläge för reversering går inte att ställa in	Ett hinder fanns i vägen när gränsläget för reversering SKS/VL skulle ställas in	Ta bort hindret
		Gränsläget för reversering är > 200 mm före portändläget STÄNGD	Tryck på T-knappen. Felet kvitteras. Välj en position < 200 mm framför portändläget STÄNGD
		Vid inställning av gränsläget för reversering SKS/VL kändes testföremålet inte igen.	Ställ in gränsläget för reversering igen
	Läget Delöppning går inte att ställa in	Läget delöppning är för nära portändlägena (≤ 120 mm slädväg)	Läget Delöppning måste vara 35–300 mm slädväg framför portändläget STÄNGD
Läget Ventilation går inte att ställa in	Läget Ventilation befinner sig utanför det tillåtna området	Läget Ventilation måste vara > 35 mm slädväg före portändläget STÄNGD	
Porten kan inte programmeras	Den programmerade körsträckan är för kort	Öka avståndet mellan ändanslagen	
Blinkar 2 x	Säkerhetsanordning på SE1	Det finns ingen ansluten säkerhetsanordning	Anslut en säkerhetsanordning Inaktivera säkerhetsanordningen. DIL-brytare D på OFF

Indikering	Fel / varning	Möjlig orsak	Åtgärd
		Säkerhetsanordningens signal avbryts	Ställ in / justera säkerhetsanordningen
		Säkerhetsanordningen är defekt	Kontrollera tillledningarna och byt ut dem vid behov
Blinkar 3 x	Kraftbegränsning i riktning port STÄNGD	Porten är trögmanövrerad eller går oregelbundet	Korrigerera portrörelsen
		Någon typ av hinder finns i portområdet	Åtgärda hindret, programmera vid behov om drivenheten
Blinkar 4 x	Avbruten vilostromkrets	Gångdörren är öppen	Stäng gångdörren
		Magneten är felaktigt monterad	Montera magneterna korrekt (se gångdörrens anvisning)
		Funktionskontrollen är inte korrekt	Byt ut gångdörskontakten
		Vilostromkretsen på tillbehöret som är anslutet till BUS-uttaget är bruten.	Kontrollera tillbehör på BUS-uttaget
Blinkar 5 x	Kraftbegränsning i riktning port ÖPPEN	Porten är trögmanövrerad eller går oregelbundet	Korrigerera portrörelsen
		Någon typ av hinder finns i portområdet	Åtgärda hindret, programmera vid behov om drivenheten
		Fjäderbrott	Kontrollera fjädrarna. Låt en sakkunnig person byta fjädrarna vid behov
		Fjäderspänningen ger efter	Kontrollera fjäderspänningen. Låt en sakkunnig person justera fjäderspänningen vid behov
Blinkar 6 x	Systemfel	Internt fel	Genomför en fabriksåterställning. Programmera drivenheten igen eller byt ut den vid behov
	Drifttidsbegränsning	Remmen är trasig	Byt ut remmen
		Drivenheten är defekt	Byt ut drivenheten
Blinkar 7 x	Kommunikationsfel	Fel i kommunikationen med manöverelement eller extra kretskort	Kontrollera tillledningarna och byt ut dem vid behov
			Kontrollera manöverelementet eller det extra kretskortet och byt ut vid behov
			Genomför en BUS-skanning (se kapitel 5.10)
Blinkar 8 x	Manöverelement/ Manövrering	Felaktig inmatning	Kontrollera inmatning och ändra vid behov
		Ett ogiltigt värde har matats in	Kontrollera det inmatade värdet och ändra vid behov
	Körkommando är inte möjligt	Drivenheten spärrades för manöverelementen och ett körkommando tilldelades	Frige drivenheten för manöverelementen Kontrollera anslutningen på IT 3b
Blinkar 9 x	Specifikt för programmerade säkerhetsanordningar	Säkerhetsanordning med testning har avbrutits	Kontrollera säkerhetsanordningen och byt den vid behov
		Kontaktlist / medlöpande fotocell har aktiverats	Ta bort hindret
		Kontaktlist / medlöpande fotocell är defekt eller inte ansluten	Kontrollera respektive byt ut eller anslut kontaktlist / medlöpande fotocell
Blinkar 10 x	Spänningsfel (över- / underspänning)	Vid batteridrift: signalering Vid nätunderspänning: internt fel utan signalering	Ladda upp batteriet, kontrollera spänningskällan
Blinkar 11 x	Fjäder	Fjäderspänningen ger efter	Kontrollera fjäderspänningen. Låt en sakkunnig person justera fjäderspänningen vid behov
		Fjäderbrott	Kontrollera fjädrarna. Låt en sakkunnig person byta fjädrarna vid behov

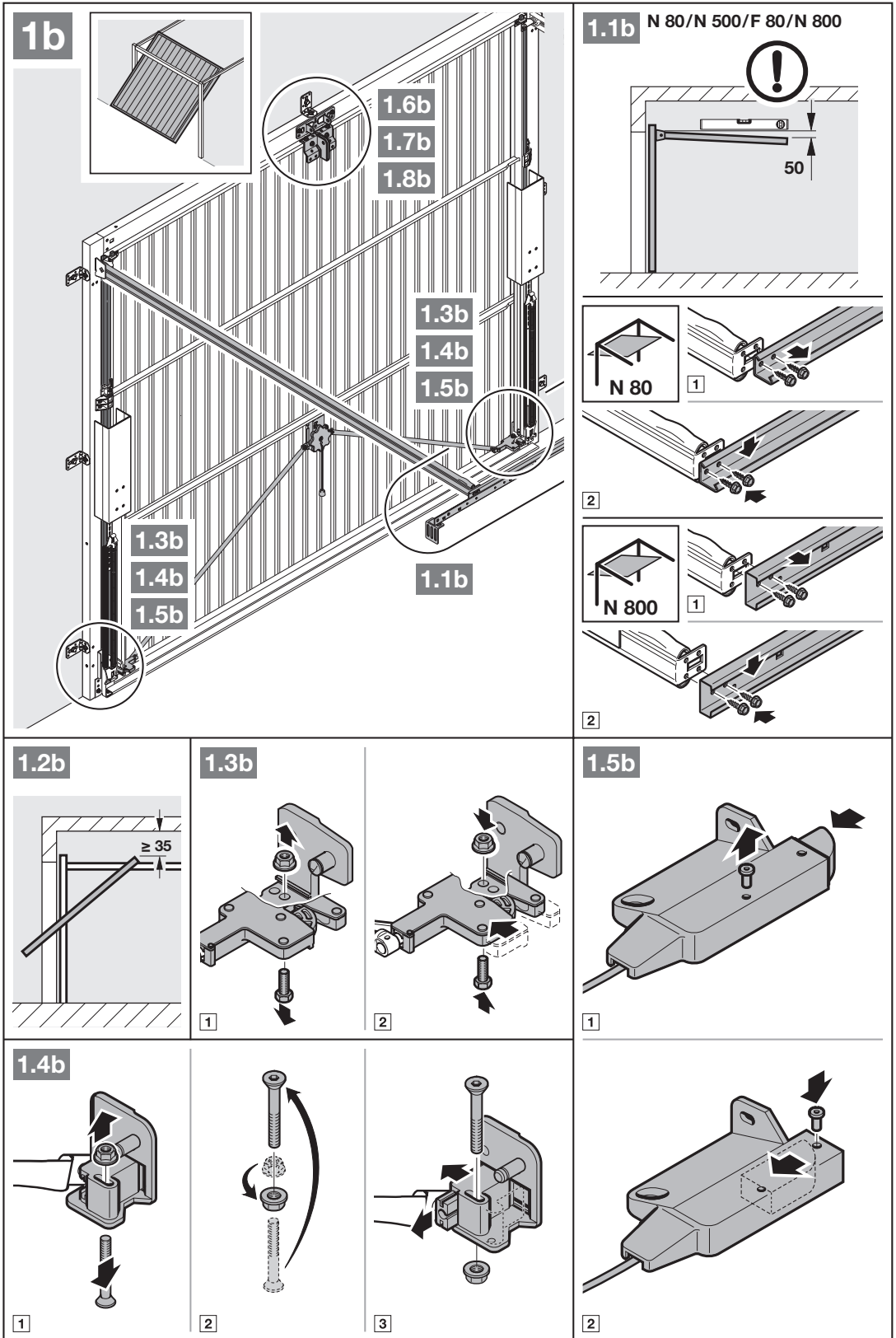








\* - see notice in chapter 3.2



**1b**

**1.1b** N 80/N 500/F 80/N 800



50

1.3b  
1.4b  
1.5b

1.6b  
1.7b  
1.8b

1.3b  
1.4b  
1.5b

1.1b

N 80

2

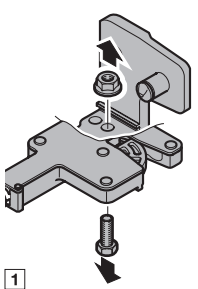
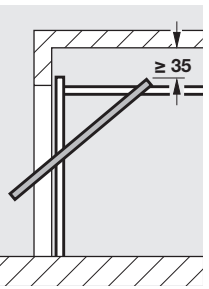
N 800

2

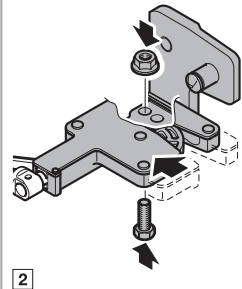
**1.2b**

**1.3b**

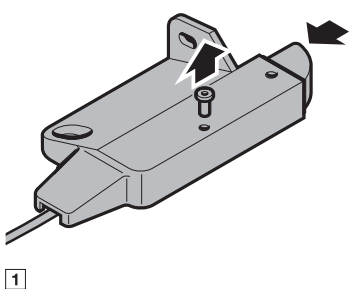
**1.5b**



1



2

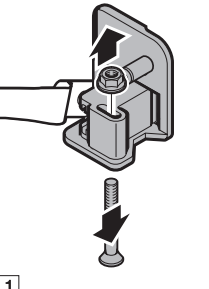


1

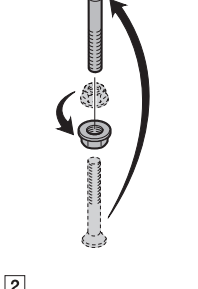
**1.4b**

**1.3b**

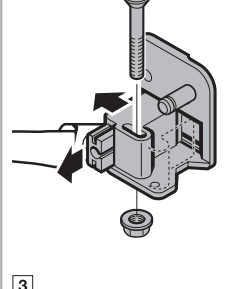
**1.5b**



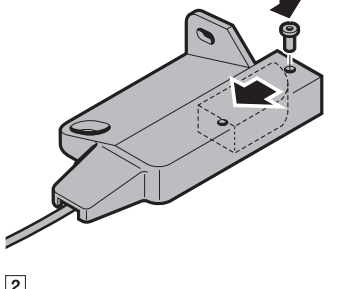
1



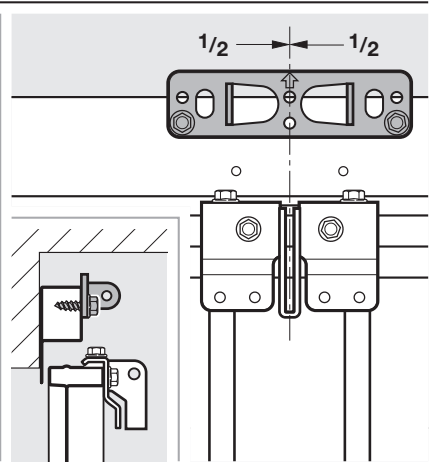
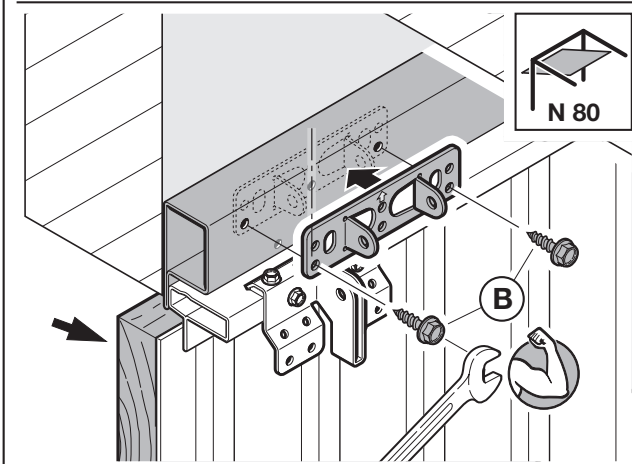
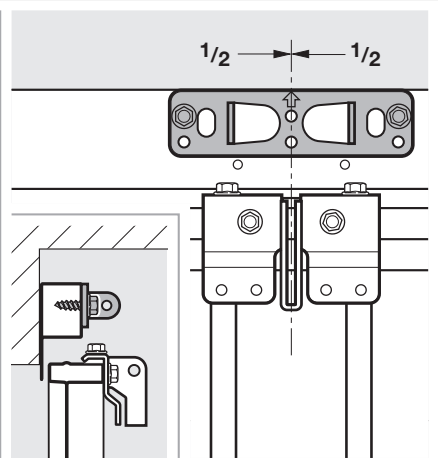
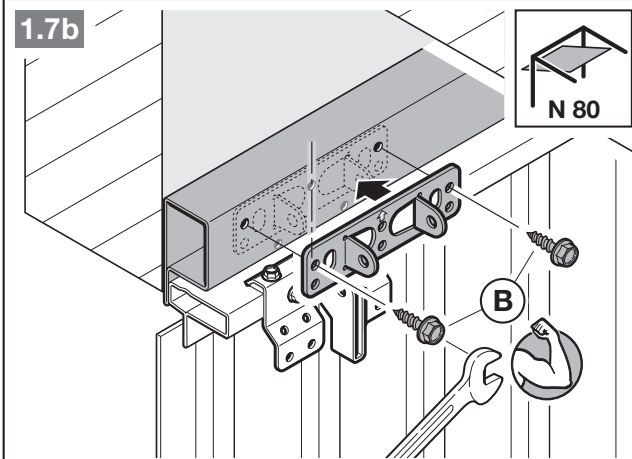
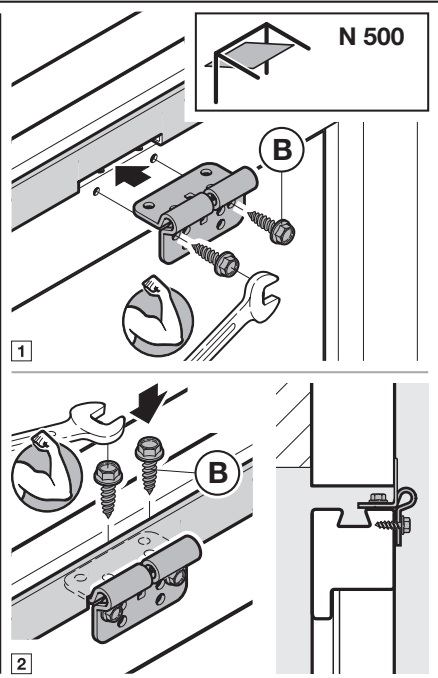
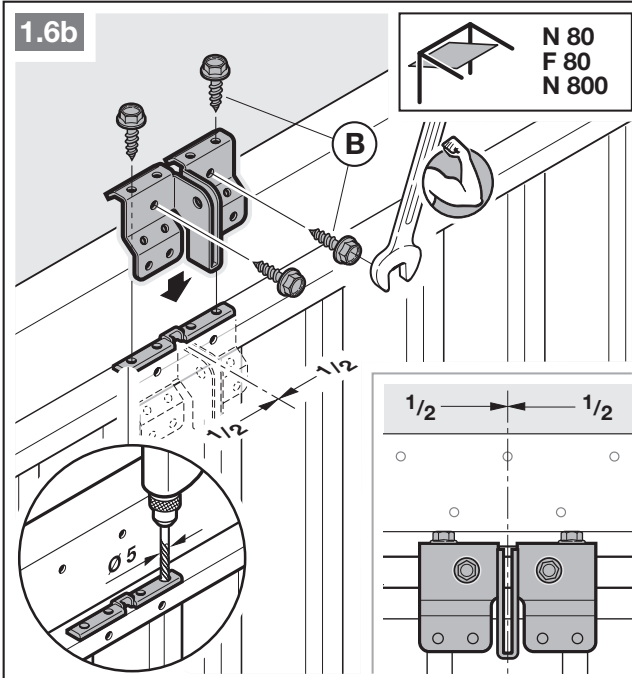
2



3

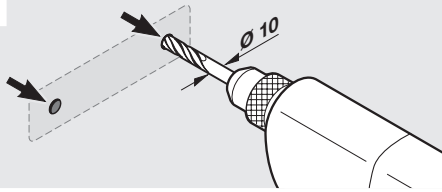


2

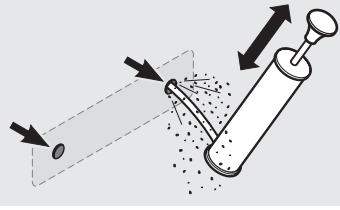


1.8b

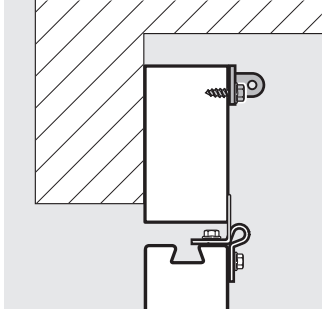
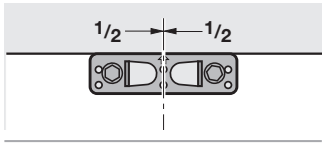
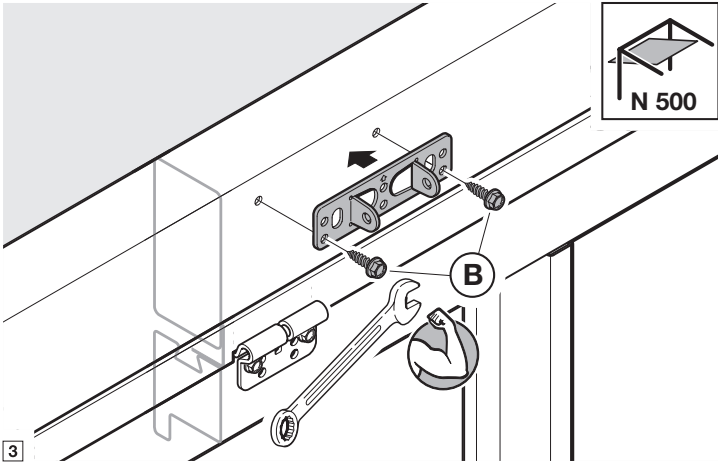
1



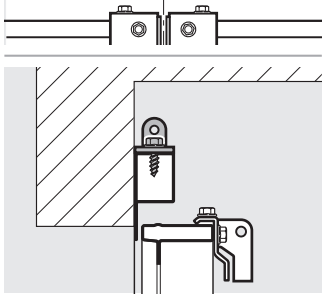
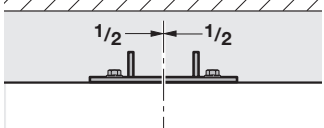
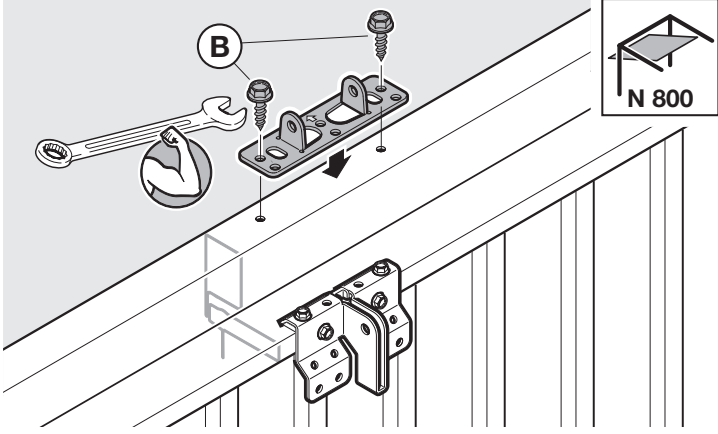
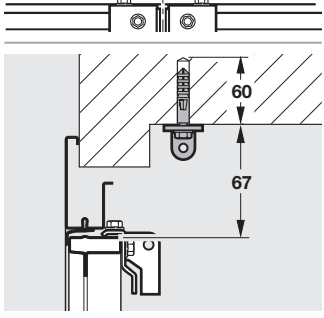
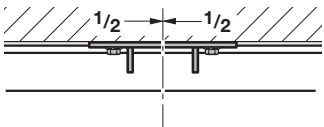
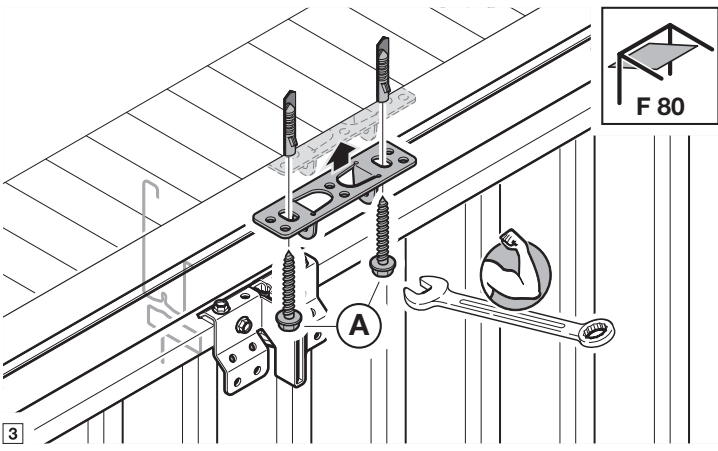
2

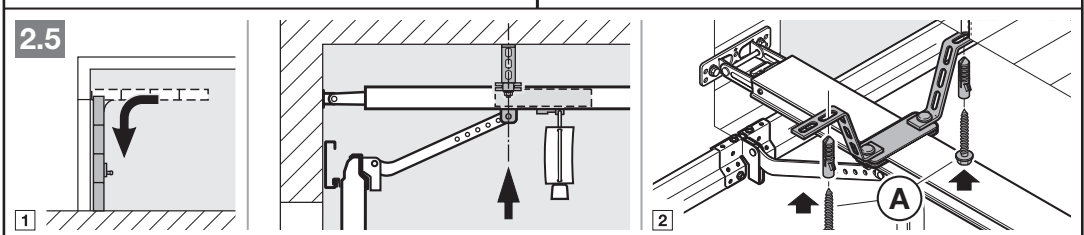
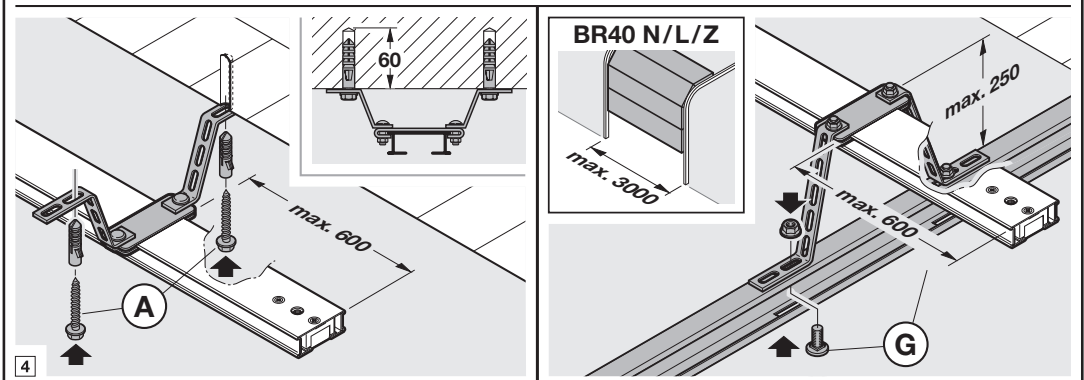
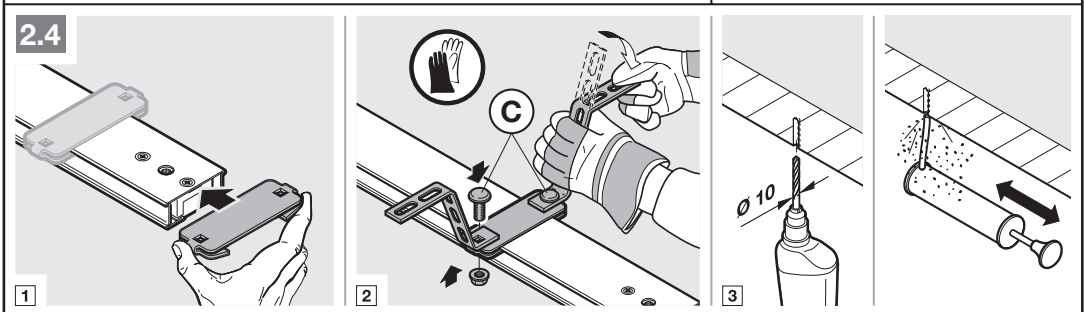
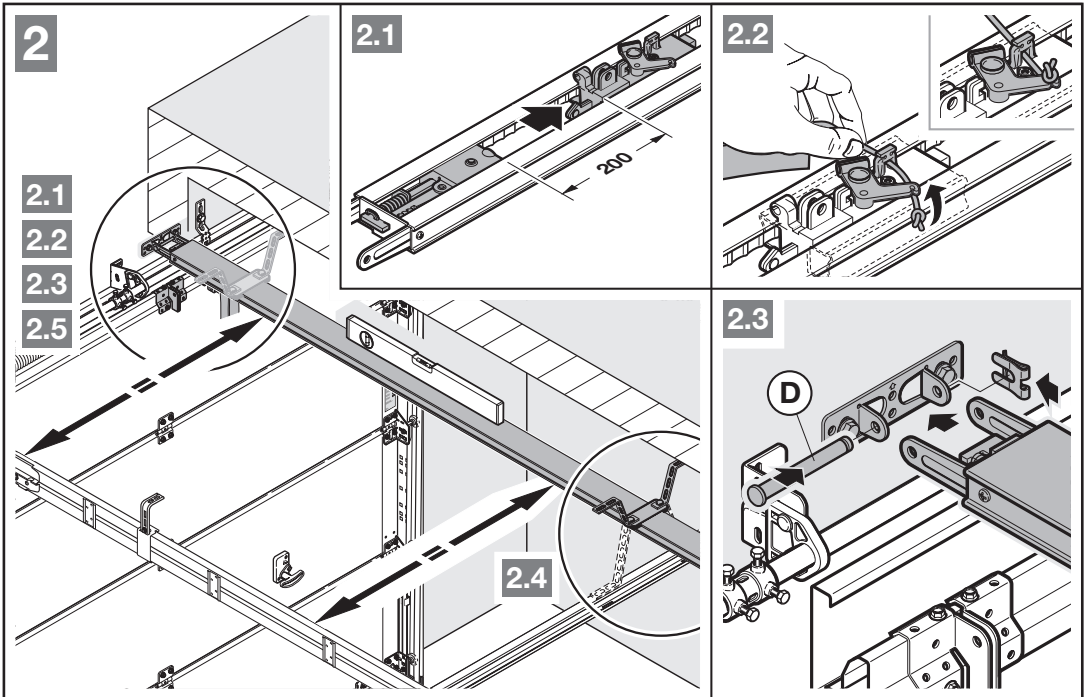


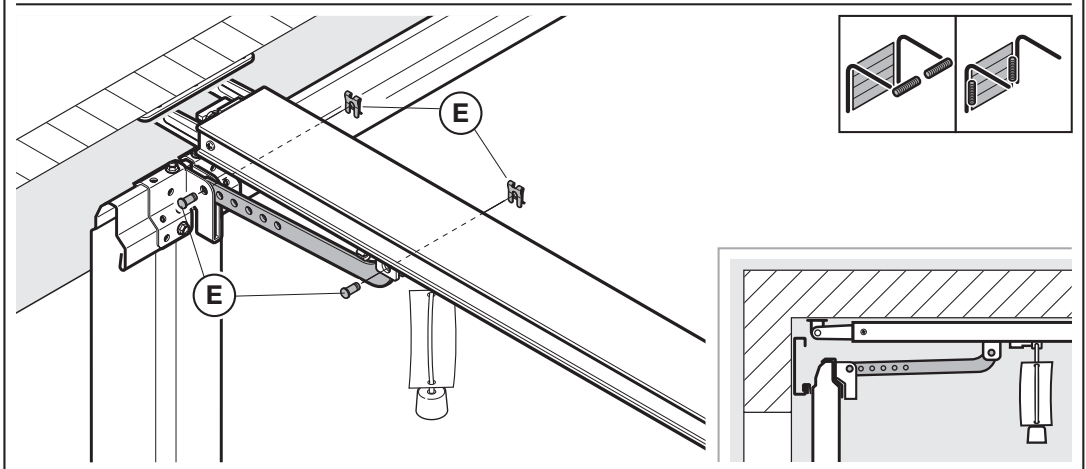
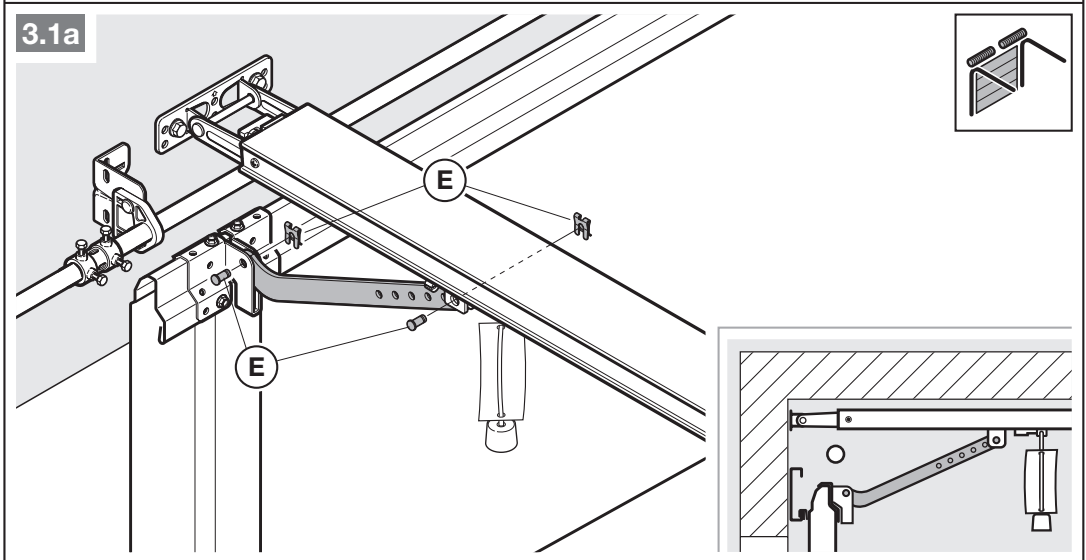
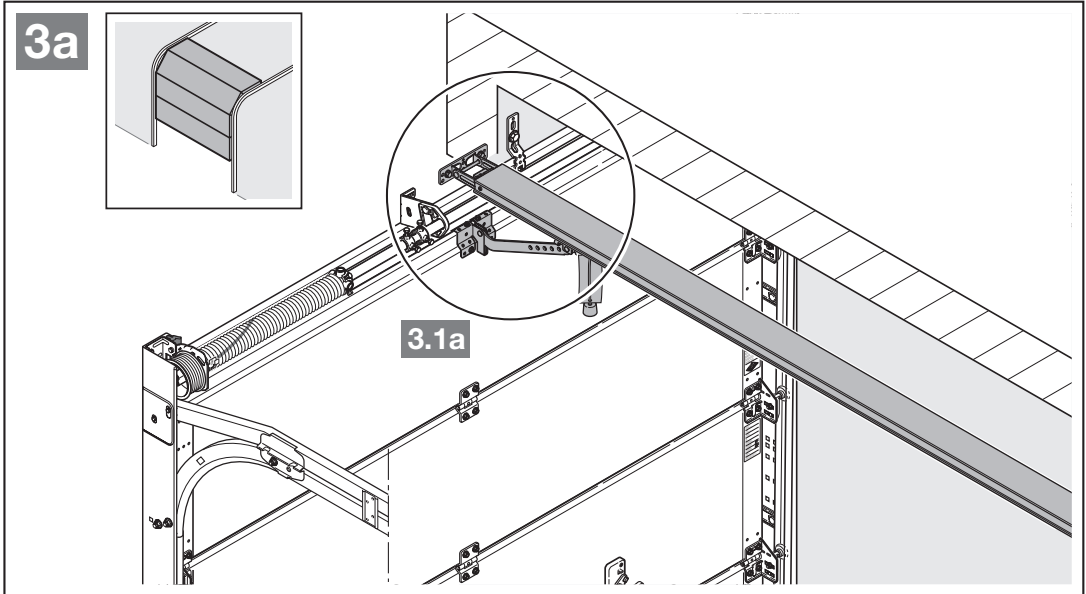
3



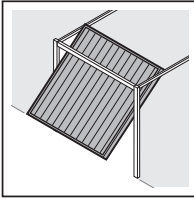
3



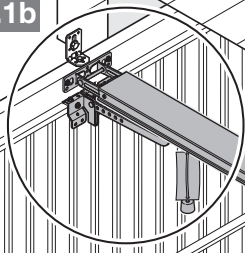




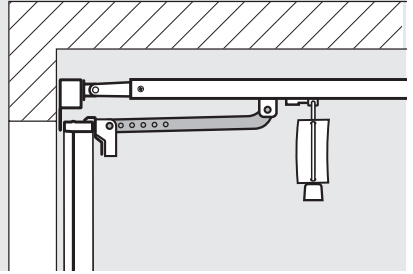
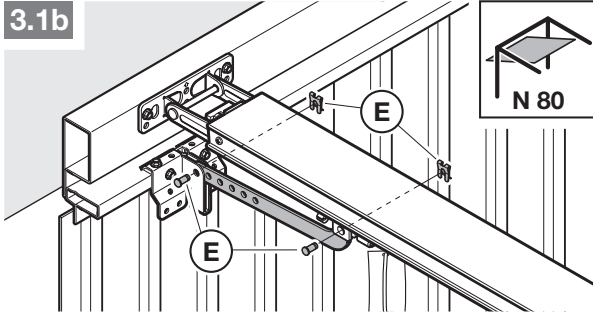
3b



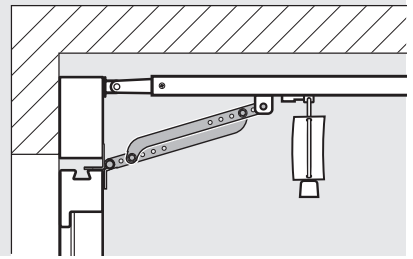
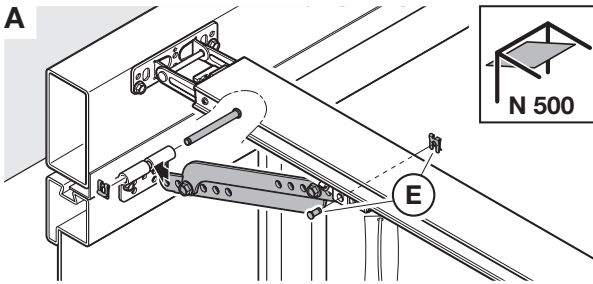
3.1b



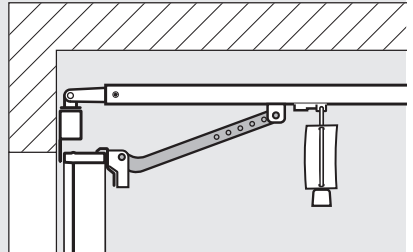
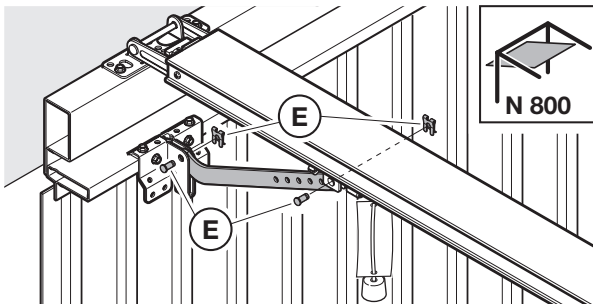
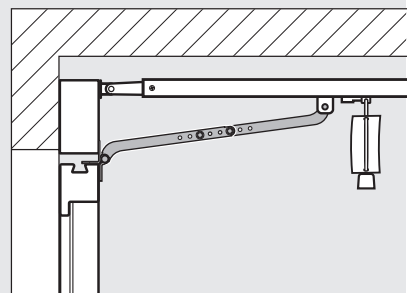
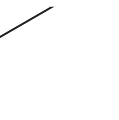
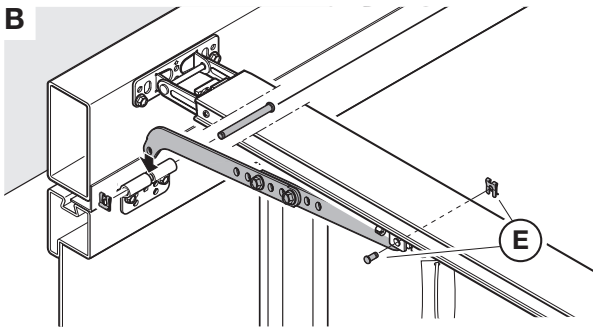
3.1b

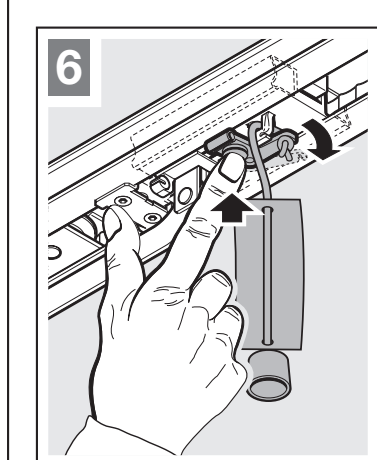
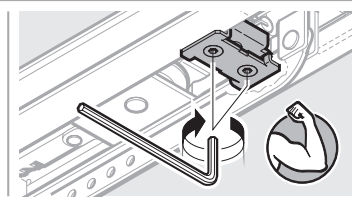
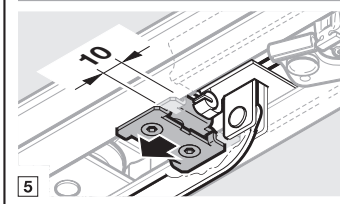
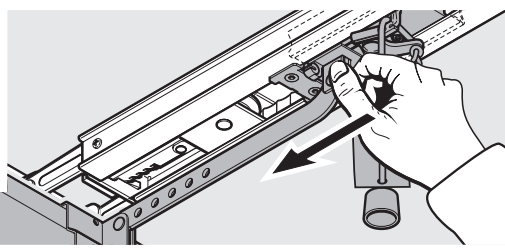
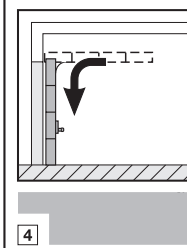
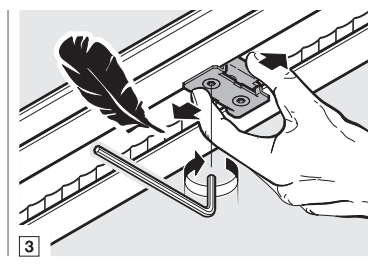
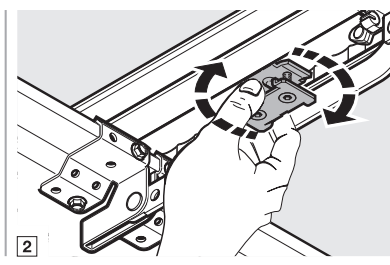
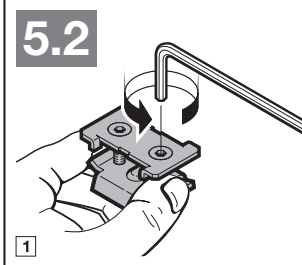
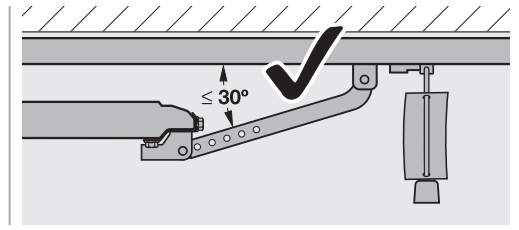
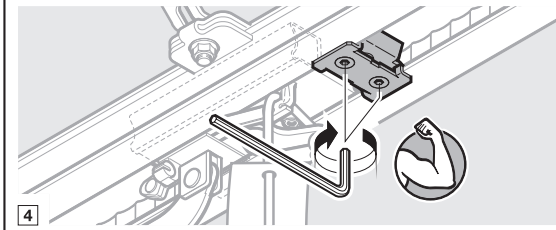
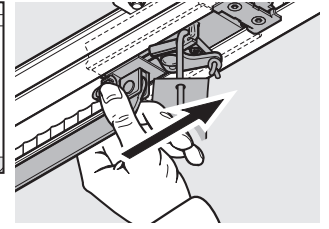
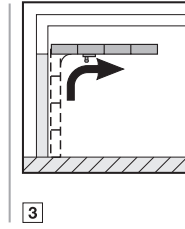
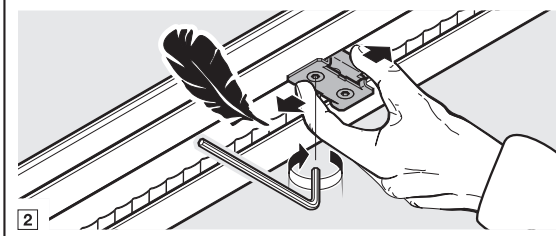
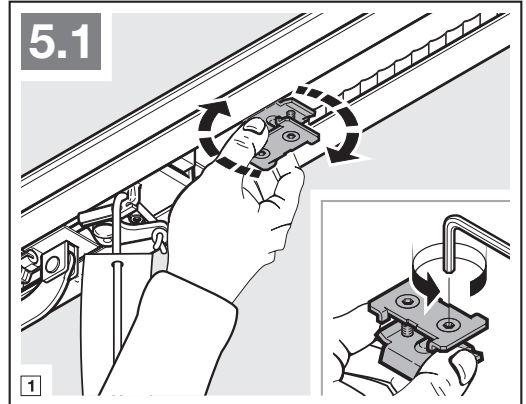
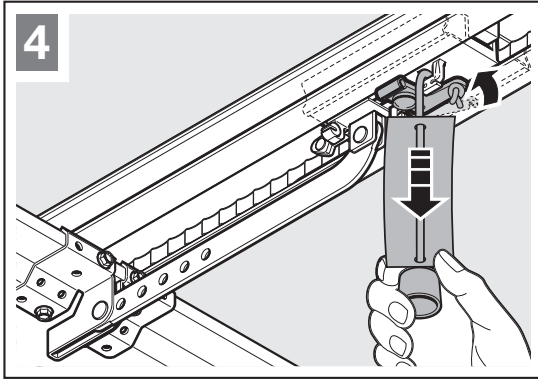


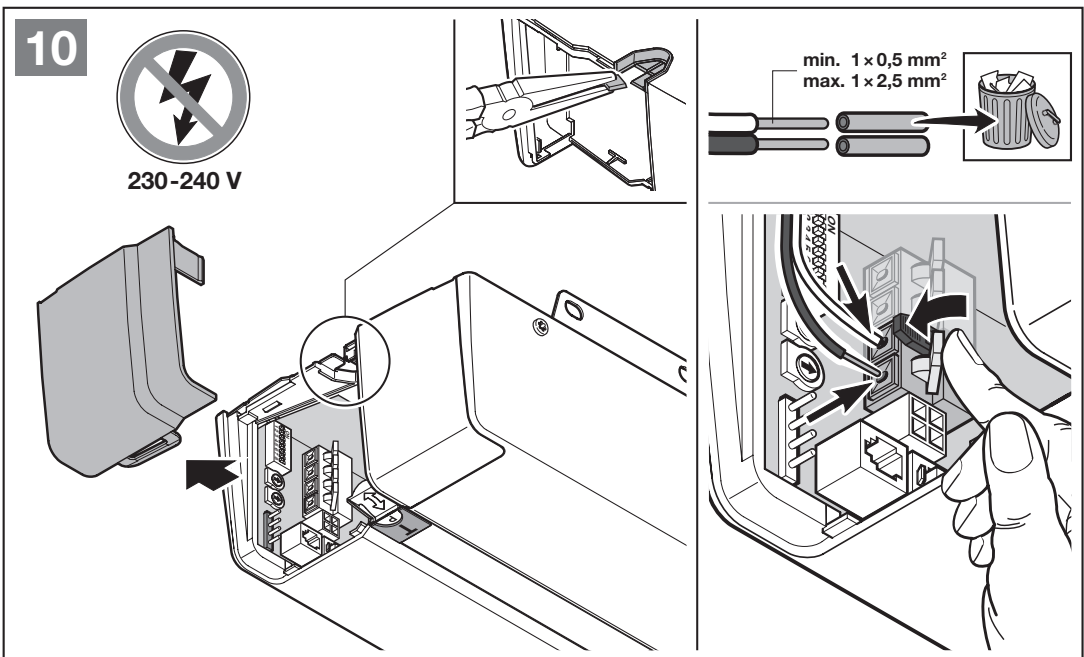
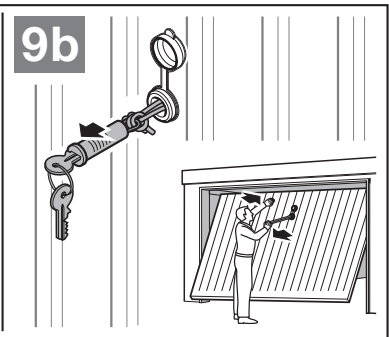
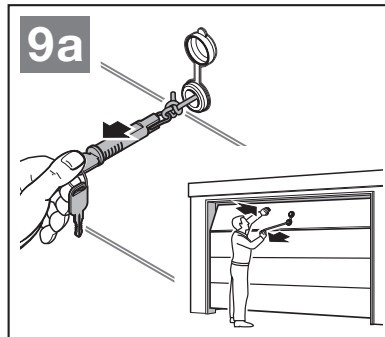
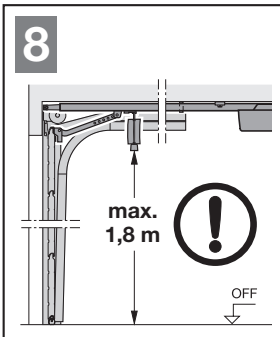
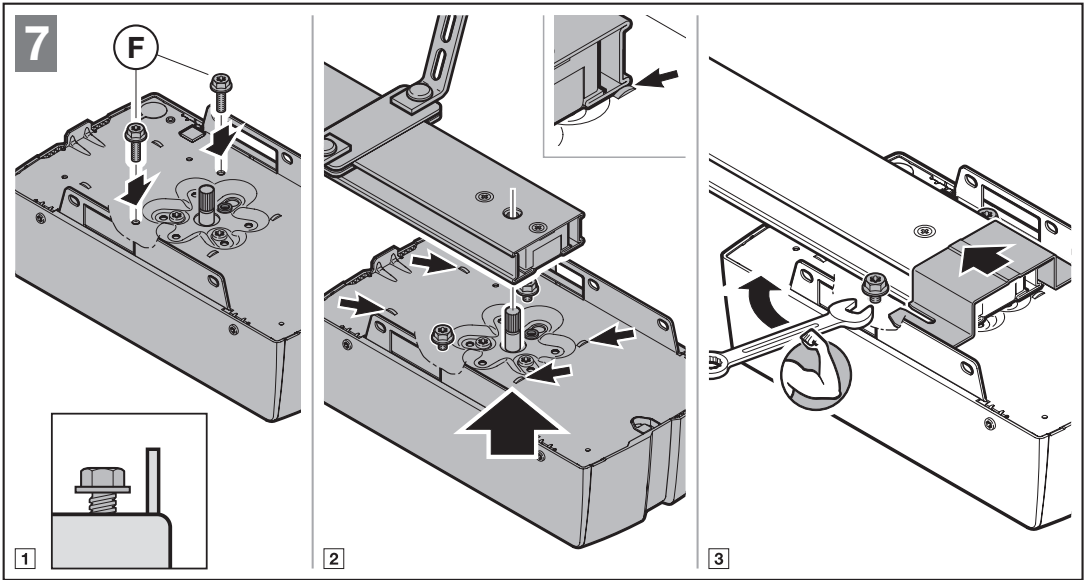
A

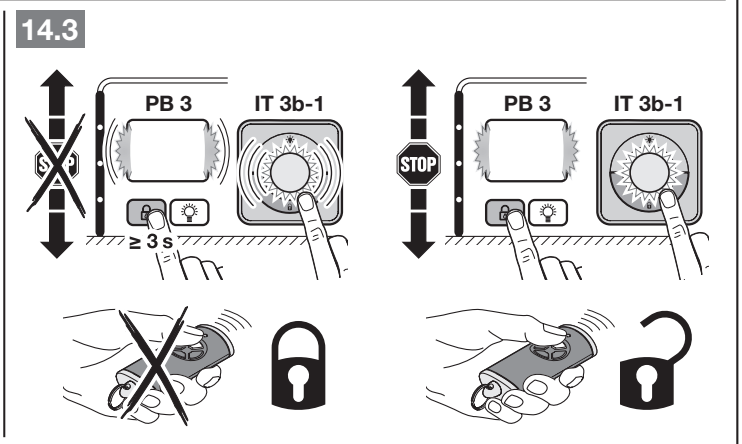
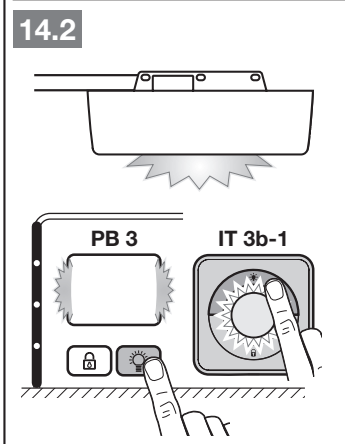
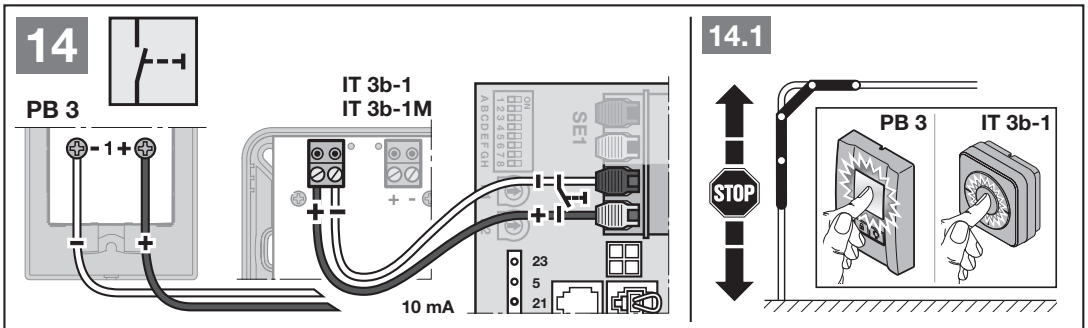
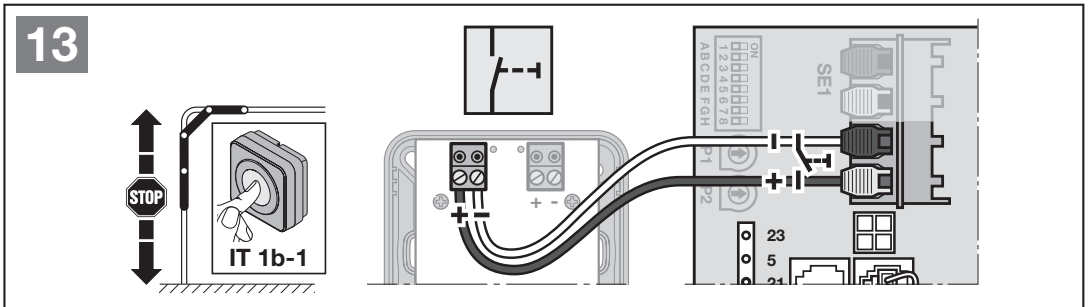
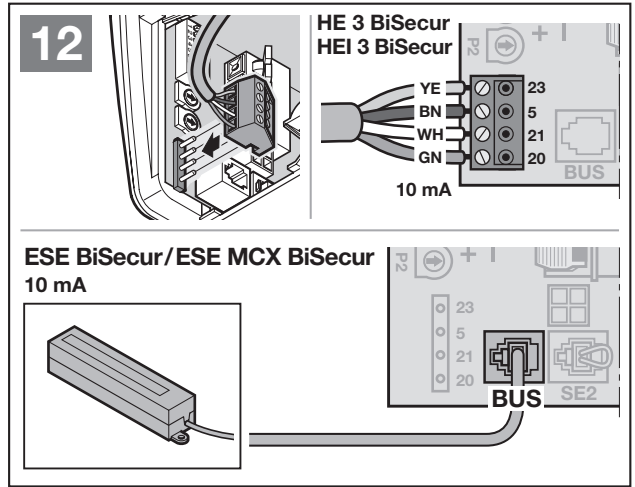
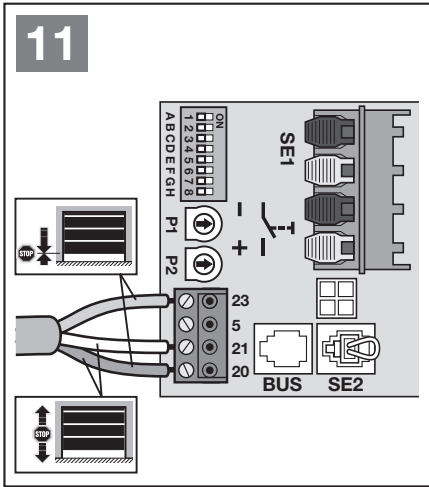


B



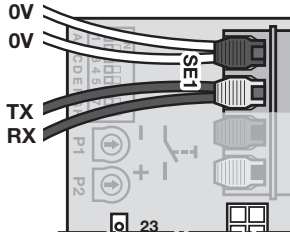
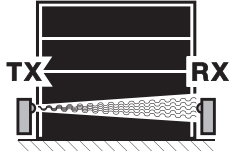
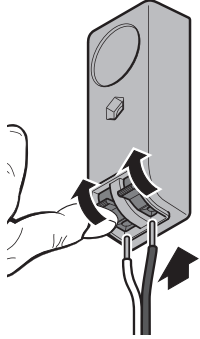




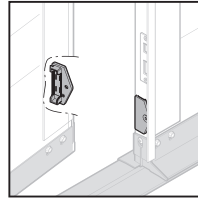
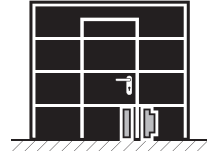


15

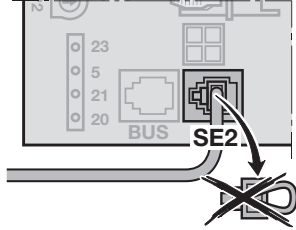
EL 101 35 mA  
EL 301 40 mA



16

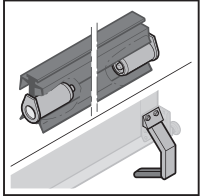


STK 5 mA

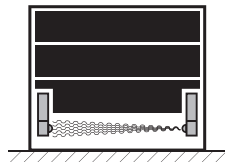
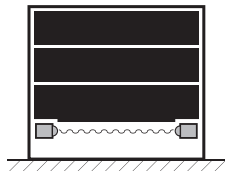
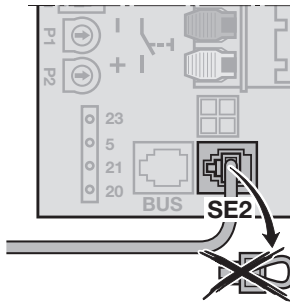


17

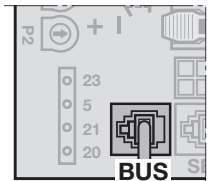
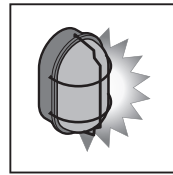
SKS 30 mA



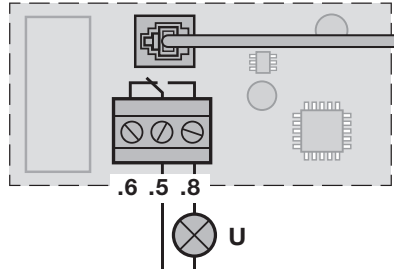
VL 65 mA



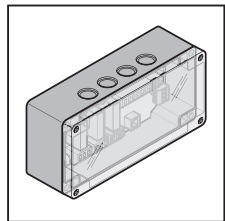
18



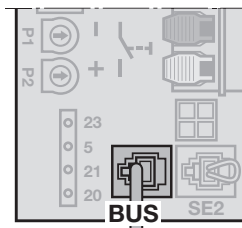
HOR 1-HCP 45 mA



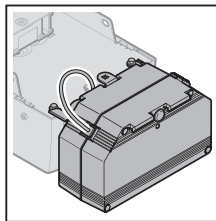
19



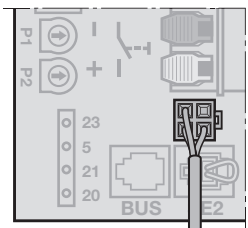
UAP 1-HCP 45 mA



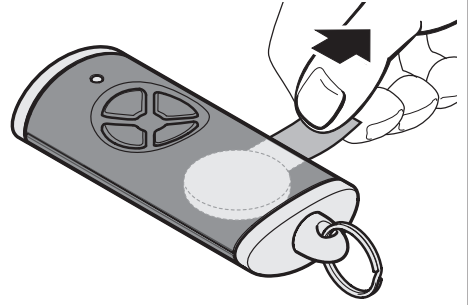
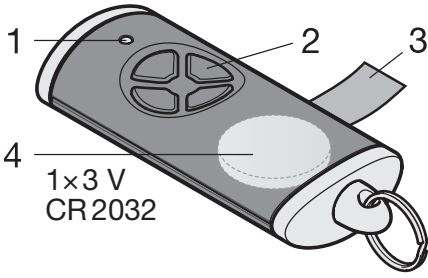
20



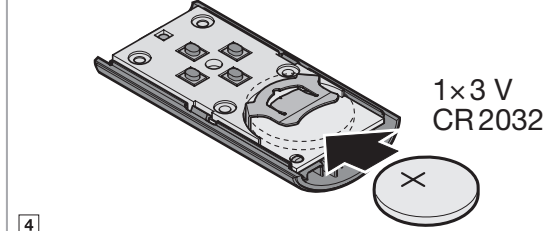
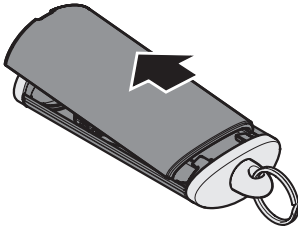
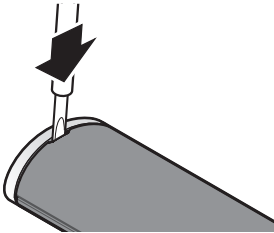
HNA 18-4



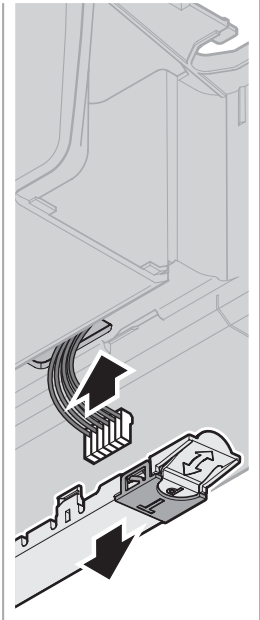
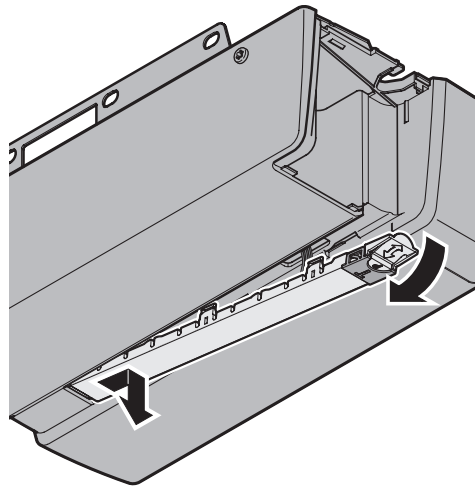
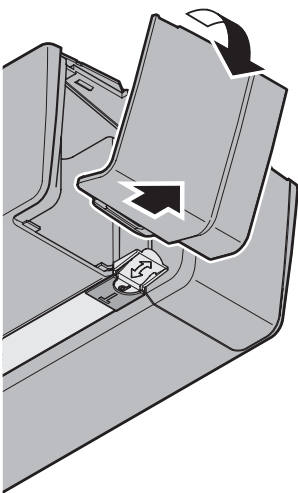
21



21.1



22



## **ProMatic 4**

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft  
Upheider Weg 94-98  
33803 Steinhagen  
Deutschland



**4511185 B1**